



**PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO**

---

**INFORME FINANCIERO  
Y ESTADOS DE CUENTAS**

**correspondientes al ejercicio económico  
terminado el 31 de diciembre de 1976  
e**

**INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES**

**ASAMBLEA GENERAL**

**DOCUMENTOS OFICIALES: TRIGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES  
SUPLEMENTO No. 7A (A/32/7/Add.1)**

**NACIONES UNIDAS**





**PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO**

---

**INFORME FINANCIERO  
Y ESTADOS DE CUENTAS**

**correspondientes al ejercicio económico  
terminado el 31 de diciembre de 1976**

**e**

**INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES**

**ASAMBLEA GENERAL**

**DOCUMENTOS OFICIALES: TRIGESIMO SEGUNDO PERIODO DE SESIONES  
SUPLEMENTO No. 7A (A/32/7/Add.1)**

**NACIONES UNIDAS**

Nueva York, 1977

#### NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

INDICE

<u>Capítulo</u>	<u>Página</u>
Cartas de envío . . . . .	vi
I. INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1976 . . . . .	1
II. OPINION DE LA JUNTA DE AUDITORES . . . . .	20
III. CUENTAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1976 . . . . .	21
Estado de Cuentas I            Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - Estado de los ingresos y los gastos correspondientes a los ejer- cicios terminados el 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	22
Estado de Cuentas II           Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - Balance al 31 de diciembre de 1976 y 1975 . . . . .	23
Estado de Cuentas III          Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - Estado de los cambios en la situación financiera correspon- diente a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	24
Estado de Cuentas IV          Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo como orga- nismo de ejecución de sus proyectos - Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	25
Estado de Cuentas V           Fondo Fiduciario de Asistencia a los Países y Pueblos Coloniales - Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	26
Estado de Cuentas VI          Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización - Estado de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	27
Estado de Cuentas VII          Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales - Estado de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	28

INDICE (continuación)

<u>Capítulo</u>	<u>Página</u>	
Estado de Cuentas VIII	Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades Sudanosahelianas - Estado de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	29
Estado de Cuentas IX	Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas - Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1975 y de 1976 . . . . .	30
Estado de Cuentas X	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo - Otros fondos fiduciarios administrados por el PNUD - Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	31
Notas a los Estados de Cuentas . . . . .		32
Cuadros complementarios de los Estados de Cuentas		
1.	Contribuciones voluntarias prometidas: situación al 31 de diciembre de 1976	
	Parte 1: PNUD . . . . .	38
	Parte 2: Contribuciones especiales prometidas para los países menos adelantados: . . . . .	40
2.	Obligaciones de los gobiernos por concepto de gastos prorrateados de los programas al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	41
3.	Obligaciones de los gobiernos por concepto de contribuciones de contraparte en efectivo respecto de los proyectos: situación al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	43
4.	Obligaciones de los gobiernos por concepto de contribuciones de participación en los gastos respecto de los proyectos: situación al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	47
5.	Ingresos varios para los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	48
6.	Gastos en 1976, por organismos . . . . .	49
7.	Gastos administrativos y de apoyo a los programas - Créditos consignados y gastos para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976 . . . . .	50
8.	Inversiones al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	51
9.	Préstamos para vivienda al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	52

INDICE (continuación)

<u>Capítulo</u>	<u>Página</u>
10. Fondos Fiduciarrios para el Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico - Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	53
11. Fondo de medidas especiales para los países menos adelantados - Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	54
12. Estado de cuentas correspondiente a las contribuciones de los gobiernos para participación en los gastos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	55
13. Estado de cuentas correspondiente a las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975 . . . . .	56
14. Asignaciones del PNUD a los organismos participantes y de ejecución al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	57
15. Fondos fiduciarios administrados por el PNUD - Situación general de las contribuciones prometidas al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	58
16. Fondos fiduciarios - Inversiones al 31 de diciembre de 1976 . . . . .	60
IV. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES A LA ASAMBLEA GENERAL SOBRE LAS CUENTAS Y LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1976 . . . . .	61

CARTAS DE ENVIO

29 de abril de 1977

Señor Presidente:

En cumplimiento del párrafo 15.1 del reglamento financiero y reglamentación financiera detallada, tengo el honor de presentar las cuentas anuales del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo al 31 de diciembre de 1976, que apruebo por la presente.

También se envían copias de estos estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Firmado) Bradford MORSE  
Administrador del Programa  
de las Naciones Unidas para el Desarrollo

Señor Presidente de la Junta de  
Auditores de las Naciones Unidas  
Nueva York

24 de junio de 1977

Señor Presidente:

Tengo el honor de transmitirle los estados financieros del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo al 31 de diciembre de 1976, que fueron presentados por el Administrador. Dichos estados han sido examinados e incluyen la opinión de la Junta de Auditores.

Además, tengo el honor de presentarle el informe de la Junta sobre las cuentas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo correspondientes al ejercicio de 1976.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi consideración más distinguida.

(Firmado) J.J. MACDONELL  
Auditor General del Canadá y  
Presidente  
de la Junta de Auditores de las  
Naciones Unidas

Señor Presidente de la Asamblea General  
de las Naciones Unidas  
Nueva York, N.Y.



I. INFORME FINANCIERO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ECONOMICO  
TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1976

1. El Administrador tiene el honor de presentar su informe financiero correspondiente al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1976, junto con las cuentas comprobadas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) correspondientes al mismo ejercicio y el informe de la Junta de Auditores. Las cuentas comprenden 10 estados y 16 cuadros y también abarcan los fondos fiduciarios de que se ha hecho responsable al Administrador.

2. Esta presentación se hace conforme a la decisión de la Asamblea General 1/ de aceptar la recomendación de la Quinta Comisión 2/ y conforme al reglamento financiero y reglamentación financiera detallada del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo aprobado por el Consejo de Administración en su 13.<sup>o</sup> período de sesiones (E/5092), y enmendado por el Consejo de Administración en sus períodos de sesiones 19.<sup>o</sup> (E/5646) y 21.<sup>o</sup> (E/5779).

3. En las cifras pertinentes de los estados financieros del PNUD se incorporan los datos obtenidos de las cuentas anuales de los organismos participantes y de ejecución, con lo que el Administrador puede presentar un estado de cuentas consolidado para 1976 de conformidad con la práctica iniciada en 1973. En la fecha que se prepararon las cuentas y estados del PNUD los siguientes organismos habían proporcionado estados de cuentas comprobados:

Organización Mundial de la Salud

Unión Postal Universal

Organismo Internacional de Energía Atómica

Banco Asiático de Desarrollo

4. Los organismos que se enumeran a continuación proporcionaron sus estados tal como los habían presentado para la comprobación de cuentas:

Organización Internacional del Trabajo

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia  
y la Cultura

Organización de Aviación Civil Internacional

Banco Mundial

Unión Internacional de Telecomunicaciones

Organización Meteorológica Mundial

---

1/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, vigésimo primer período de sesiones, Suplemento No. 16 (A/6316), pág. 104, tema 78.

2/ Ibid., vigésimo primer período de sesiones, Anexos, tema 78 del programa, documento A/6596.

Organización Consultiva Marítima Intergubernamental

Banco Interamericano de Desarrollo

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo  
(como organismo de ejecución de sus proyectos)

5. Para dar mayor aplicación al sistema bienal, la Junta de Auditores ha dejado de certificar las cuentas provisionales de las Naciones Unidas al final del primer ejercicio económico del bienio y se cerrarán las cuentas sólo en forma bienal. Por lo tanto, con respecto a los organismos enumerados a continuación, en los estados financieros del PNUD se incorpora la información contenida en los estados financieros provisionales correspondientes al período de 12 meses del bienio 1976-1977 que terminó el 31 de diciembre de 1976:

Naciones Unidas

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

6. Según se señaló en los informes financieros de ejercicios anteriores, si se informara de nuevas enmiendas después de la terminación de la comprobación de cuentas de estos organismos participantes y de ejecución, dichas enmiendas se presentarían a la Asamblea General y al Consejo de Administración del PNUD en ulteriores períodos de sesiones. Análogamente, el Administrador transmitirá a la Asamblea General y al Consejo de Administración, en ulteriores períodos de sesiones, copias de cualesquiera resoluciones pertinentes que aprueben los órganos legislativos o rectores de los organismos participantes y de ejecución en relación con las cuentas comprobadas, como se estipula en el párrafo 15.2 del reglamento financiero del PNUD.

7. Los cambios introducidos en las cuentas de 1975 de que informaron los organismos después de la fecha de presentación del informe financiero del Administrador correspondiente a 1975 son los siguientes:

a) Una diferencia de 12.705 dólares en la Cuenta de Gastos Variables de Servicios de Expertos y de Becas relativa al Organismo Internacional de Energía Atómica;

b) Una diferencia de 12.000 dólares respecto de las asignaciones no utilizadas relativas al Banco Interamericano de Desarrollo; y

c) Una diferencia de 2.056.846 dólares en el total de fondos de operaciones de los organismos resultante de haberse ajustado a 3.500 dólares por mes-hombre el costo estándar de los servicios de expertos que la Organización Mundial de la Salud había hecho figurar con un valor de 3.000 dólares por mes-hombre en sus estados de cuentas de fin de año de 1975.

Estas tres partidas se han ajustado en los estados financieros del PNUD correspondientes a 1976.

## Cambios en las prácticas y políticas contables en 1976

### Presentación de las cuentas

8. Las cuentas correspondientes a 1976 se presentan esencialmente con el mismo formato que en años anteriores. Sin embargo, como parte del continuo proceso de mejoramiento de la presentación de las cuentas para proporcionar una divulgación completa de toda la información pertinente sobre la situación financiera del Programa, en 1976 se han hecho los siguientes cambios:

a) Se ha eliminado el estado separado que contenía sólo la reserva de ingresos y operacional, por ser redundante ahora que los ajustes correspondientes a años anteriores aparecen en el estado de los ingresos y los gastos, según recomendó la Junta de Auditores;

b) En las cuentas de 1976 se han incluido dos nuevos cuadros complementarios que muestran el estado de cuentas de las contribuciones de los gobiernos por concepto de participación en los gastos de los proyectos y el estado de cuentas de las contribuciones de los gobiernos por concepto de contraparte en efectivo (cuadros complementarios 12 y 13, respectivamente);

c) La situación de los fondos del Fondo de Medidas Especiales para los Países Menos Desarrollados, que se presentó como estado de cuentas en las cuentas de 1975, se ha presentado en las cuentas de 1976 como cuadro complementario (cuadro 11) para tratarlo de la misma manera que a otros recursos análogos;

d) El PNUD y el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población han convenido en que los proyectos financiados por el FNUAP que anteriormente se consideraban ejecutados por el PNUD se considerarán en lo sucesivo ejecutados por el propio FNUAP. En consecuencia, se ha eliminado el estado incluido en las cuentas de 1975 que mostraba la situación de fondos del PNUD como organismo de ejecución del FNUAP;

e) Se ha subdividido a los estados financieros relativos a los fondos fiduciarios, que anteriormente se presentaban en un estado general que abarcaba todos los fondos fiduciarios, para presentar a los fondos fiduciarios más grandes y activos en estados separados (estados V a IX) conjuntamente con comparaciones con el ejercicio anterior. Los otros fondos fiduciarios, más pequeños y menos activos, se han combinado en un solo estado (estado X);

f) Se han presentado en dos cuadros complementarios separados con cifras comparativas para 1975 (cuadros 8 y 9) las inversiones del PNUD y los préstamos para financiar viviendas en los países receptores;

g) Se ha eliminado el cuadro complementario contenido en las cuentas correspondientes a 1975 que muestran los objetivos planificados de los gastos y gastos efectivos de los organismos para el año, pues al introducirse a fines de 1976 un cambio en el registro contable de los gastos (descrito en el párrafo 10 infra) esas dos cifras ya no son comparables.

9. Debido a la introducción de cuadros complementarios separados para los acuerdos de participación en los gastos y las contribuciones de los gobiernos por concepto de contraparte en efectivo, y a la inclusión de los ajustes correspondientes a años anteriores en el estado de ingresos y gastos, fue necesario revisar las cifras comparativas consignadas para 1975. (Estos ajustes están explicados en las notas que son parte integrante de los estados financieros.)

## Contabilidad de ejercicio

10. De conformidad con un acuerdo a que llegaron el PNUD y los organismos de ejecución en 1976, se introdujo en las prácticas contables un cambio importante en virtud del cual se pidió a los organismos de ejecución que incluyeran en sus gastos correspondientes al ejercicio económico el valor de las obligaciones por liquidar correspondientes a bienes y servicios recibidos pero no pagados al 31 de diciembre de 1976, en la medida que fuera posible de conformidad con sus propios reglamentos financieros y reglamentaciones financieras detalladas. Este cambio del sistema de caja de ejercicio respecto de los gastos se ajusta a los principios y normas contables generalmente aceptados para registrar los gastos. El método de ejercicio se ha usado también en las cuentas de desembolsos correspondientes a los gastos administrativos y de apoyo a los programas tal como fue la práctica de años anteriores. La Junta de Auditores recomendó este cambio, que también fue apoyado por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto. La responsabilidad de asegurarse de que las obligaciones por liquidar se establezcan correctamente corresponde a los organismos de ejecución de conformidad con el párrafo 1.6 del reglamento financiero del PNUD. En el momento de prepararse este informe, y sobre la base de la información recibida de los organismos de ejecución, el monto de esas obligaciones por liquidar al cierre del ejercicio era de 35,9 millones de dólares. Debido a la inclusión en los gastos de 1976 de las obligaciones por liquidar, los saldos indicados en el Balance (Estado de cuentas II) como fondos de operaciones suministrados a los organismos muestran que el total neto de todos los fondos de operaciones asciende a 295.752 dólares adeudados a los organismos. Si se excluyeran de los saldos de los fondos de operaciones las obligaciones por liquidar al final de 1976, el monto neto anticipado por el PNUD a los organismos ascendería aproximadamente a 35,6 millones de dólares, cifra que sería comparable con los 29,9 millones de dólares al final de 1975.

11. El PNUD ha tratado de obtener prácticas uniformes y coherentes respecto del tratamiento que ha de darse a las obligaciones por liquidar al final del ejercicio. Se elaboraron directrices que indicaban las condiciones con arreglo a las cuales se podría calcular los gastos acumulados para cada componente presupuestario de los proyectos. Sin embargo, algunos organismos han indicado que siguen criterios diferentes para establecer las obligaciones por liquidar al final de 1976 de conformidad con sus propias reglamentaciones financieras detalladas. El PNUD continúa procurando un acuerdo uniforme sobre este asunto con todos los organismos.

## Cambios en la reglamentación financiera detallada

12. En 1976 el Administrador promulgó modificaciones y enmiendas a ciertas disposiciones de la reglamentación financiera detallada, y las comunicó al Consejo de Administración en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 1.4 del reglamento financiero del PNUD. Las reglas revisadas entraron en vigor en diciembre de 1976, a partir de la fecha de distribución del documento.

## Finanzas del PNUD

13. A consecuencia del déficit de explotación correspondiente a 1975, la reserva operacional del nivel establecido de 150 millones de dólares quedó compensada por un déficit en la reserva de ingresos por 86.995.279 dólares, quedando como saldo una reserva total de sólo 63.004.721 dólares respecto de los recursos principales del programa.

14. Para evitar que se repitieran las dificultades de liquidez surgidas en 1975, el Consejo pidió al Administrador que se asegurase de que los gastos de 1976 se mantuvieran dentro del nivel previsto de recursos. Para atender a la preocupación del Consejo, se establecieron para 1976 niveles máximos de gastos para cada país que ascendían a un total de 370 millones de dólares para las CIP y la Reserva para el Programa. El Consejo de Administración también pidió al Administrador que se pusiera urgentemente en contacto con los gobiernos a fin de obtener los recursos financieros necesarios para asegurar no sólo el nivel mínimo de gastos correspondientes a los programas para el actual ciclo, sino también para que se pudiera lograr el nivel de actividades de los programas inicialmente proyectado para ese ciclo. El Consejo instó vivamente a los gobiernos a que hicieran contribuciones voluntarias adicionales al PNUD en 1976.

15. Al establecer en 370 millones de dólares la meta de gastos para 1976 se previó un déficit de caja de 40 millones de dólares. Sin embargo, el déficit de caja de 40 millones de dólares previsto para 1976 no se produjo, debido principalmente a los siguientes factores: se recibieron promesas adicionales de contribuciones de 26,1 millones de dólares para las CIP, la reserva para el programa y los países menos desarrollados; se hicieron acuerdos de pagos diferidos por un total de 13,9 millones de dólares con el Banco Mundial, el Fondo Árabe de Desarrollo Económico y Social, el Banco Asiático de Desarrollo, el Banco Interamericano de Desarrollo y otros organismos; y los desembolsos en efectivo respecto de las CIP y de la reserva para el programa fueron sustancialmente inferiores a la meta autorizada de 370 millones de dólares.

16. El estado de los ingresos y los gastos correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976 contenido en el estado de cuentas I muestra para 1976 un superávit de 35,9 millones de dólares. El estado de cuentas II muestra que las reservas del PNUD disponibles al final de 1976 para sus programas principales ascendían a 84,1 millones de dólares y las correspondientes a contribuciones no utilizadas para el Fondo de Medidas Especiales, las contribuciones de participación de los gobiernos en los gastos y las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos ascendían a 39,2 millones de dólares. Dado que una parte de los 84,1 millones de dólares de las reservas del PNUD corresponde a monedas no convertibles acumuladas por un total de 35,6 millones de dólares al final de 1976, los recursos disponibles ascienden a 48,5 millones de dólares, una parte razonable de los cuales debe usarse para las necesidades cotidianas de efectivo del PNUD. Habida cuenta de que los gastos anuales del PNUD exceden de 500 millones de dólares, un nivel de reservas de aproximadamente 48 millones de dólares no es prudente, y deben hacerse esfuerzos para mejorar esta situación.

#### Reserva operacional

17. En enero de 1976, el Consejo reconoció que la Reserva Operacional debía restablecerse tan pronto como fuera posible al nivel de 150 millones de dólares en forma financiada y completamente líquida. En junio de 1976 el Consejo decidió que el nivel financiado de la Reserva Operacional debía elevarse durante el segundo ciclo a un mínimo de 15 millones de dólares en 1977 y de allí en adelante elevarse progresivamente cada año hasta alcanzar 150 millones de dólares al final de 1980. En enero de 1977, el Consejo aprobó el plan de cuotas propuesto por el Administrador para la restauración progresiva de la Reserva Operacional en las cuantías de 15 millones de dólares para 1977, 35 millones de dólares para 1978 y 50 millones de dólares para cada uno de los años 1979 y 1980. Ya se integró la cuota de 15 millones de dólares en 1977.

## Autorización concedida al PNUD para obtener préstamos

18. En su trigésimo primer período de sesiones, celebrado de septiembre a diciembre de 1976, la Asamblea General autorizó al Consejo de Administración (A/RES/31/165) a que concediera al Administrador autorización temporaria para obtener préstamos en 1977. Hasta la fecha en que se preparó este informe el Administrador no había utilizado la autorización para obtener préstamos recientemente concedida, y no se sabe si será necesario hacer uso de la autorización temporaria para obtener préstamos en 1977.

## Monedas no convertibles acumuladas

19. El Administrador sigue tropezando con el problema de la acumulación de monedas no convertibles en las cuentas del PNUD. El monto de las monedas acumuladas no utilizadas ha aumentado de 27,9 millones de dólares al final de 1975 a 35,6 millones al 31 de diciembre de 1976. El Consejo de Administración examinó la cuestión en enero y junio de 1976 e instó a los gobiernos a que hicieran sus contribuciones en monedas que se pudieran utilizar fácilmente o que fuesen convertibles, de conformidad con el párrafo 6.4 del reglamento financiero y reglamentación financiera detallada del PNUD. Además, el Consejo de Administración pidió al Administrador que persistiera en sus esfuerzos, en cooperación con los gobiernos y los organismos especializados, para determinar métodos prácticos para emplear todos los recursos financieros teniendo debidamente en cuenta la necesidad de usar cuanto antes las monedas no convertibles hasta entonces no utilizadas, ajustándose al mismo tiempo estrictamente al párrafo 6.5. Esta norma financiera dispone que las contribuciones voluntarias se harán sin ninguna limitación en cuanto a su uso por un determinado organismo participante y de ejecución, en un determinado país receptor o para un determinado proyecto, y que ningún gobierno contribuyente podrá ser objeto de trato especial en lo tocante a su contribución voluntaria, ni podrá haber negociaciones entre los países contribuyentes y receptores sobre la utilización de las monedas aportadas al PNUD. El Administrador continúa realizando esfuerzos para utilizar en mayor medida las monedas no convertibles acumuladas.

## Contribuciones de los gobiernos

20. Al 1.º de enero de 1976, los retrasos en las contribuciones de los gobiernos correspondientes a 1975 y años anteriores ascendían a 41,6 millones de dólares. La cifra comparativa al 31 de diciembre de 1976 era de 36,9 millones de dólares. El saldo de 36,9 millones de dólares es una cantidad significativa habida cuenta de que el PNUD debe movilizar todos los recursos posibles para mantener el nivel de realización del programa lo más alto posible durante el presente ciclo, de 1977 a 1981, pero representa una clara mejora respecto de la posición en los últimos años. Se ha instado a los gobiernos a que hagan todos los pagos a la brevedad posible, y al 31 de marzo de 1977 el saldo pendiente de pago ascendía a 30,1 millones de dólares. Al 31 de diciembre de 1976, las sumas prometidas para 1977 y años subsiguientes respecto de todas las categorías de fondos ascendían a 483,1 millones de dólares.

Bienes pasados a pérdidas y ganancias, pagos graciabiles y pase a pérdidas y ganancias de efectivo y cuentas por cobrar

21. Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976, el valor de los bienes del PNUD pasados a pérdidas y ganancias ascendió a 65.053 dólares. De conformidad con el párrafo c) de la regla financiera 113.20 del PNUD, los pasos de bienes a pérdidas y ganancias son examinados por la Junta de Fiscalización de Bienes de la Sede y posteriormente aprobados por el Administrador Auxiliar de la Dirección de Administración. De la suma total pasada a pérdidas y ganancias en 1976, aproximadamente 56.000 dólares corresponden a la pérdida de bienes en dos países donde se cerraron temporariamente las oficinas del PNUD a pedido de los gobiernos interesados. Se retiraron promesas voluntarias no pagadas correspondientes a los años comprendidos entre 1965 y 1974 por el monto de 206.213 dólares, debido a que se recibió del gobierno interesado un pedido oficial a ese efecto. Se hizo un pago graciable de 1.046 dólares a un ex funcionario, de conformidad con el párrafo 14.5 del reglamento financiero del PNUD. Se han proporcionado detalles de este pago a la Junta de Auditores. Además, las pérdidas de numerario, y el paso a pérdidas y ganancias de cuentas por recibir ascendieron a 19.968 dólares en 1976 y fueron pasados a pérdidas y ganancias de acuerdo con el párrafo 14.6 del reglamento financiero del PNUD.

Finanzas del PNUD durante el primer ciclo, 1972-1976

22. El cuadro resumido de los ingresos y los gastos correspondientes a los años comprendidos entre 1972 y 1976 (las cifras correspondientes a 1976 no están comprobadas) reproducido más adelante proporciona los detalles de ingresos y gastos por categorías principales. El ingreso total de todas las fuentes ascendió a 2.062,2 millones de dólares, mientras que los gastos totales ascendieron a 2.191,7 millones de dólares, lo que generó un déficit total de ingresos de 129,5 millones de dólares en el quinquenio 1972-1976. Debe señalarse que el déficit registrado en la reserva de ingresos durante este período fue de 168,8 millones de dólares, pero resultó compensado por un saldo de recursos disponibles al 31 de diciembre de 1971 de 103 millones de dólares, lo que dejó un déficit de 65,8 millones de dólares al 31 de diciembre de 1976, como muestra el estado de cuentas II.

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Resumen de los ingresos y los gastos correspondientes a los años 1972 a 1976

(Millones de dólares EE.UU.)

	<u>1972</u>	<u>1973</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>Total</u>
<b><u>Ingresos</u></b>						
Contribuciones de los gobiernos						
Promesas de contribuciones voluntarias	267,9	312,6	327,6	418,8	468,6	1 795,5
Gastos prorrateados de los programas	10,8	13,2	11,5	13,4	18,1	67,0
Gastos de las oficinas exteriores	3,6	5,9	5,3	5,6	6,0	26,4
Fondo de medidas especiales	-	8,0	8,9	14,7	8,0	39,6
Contribuciones de contraparte en efectivo	3,4	5,6	7,9	6,0	7,9	30,8
Contribuciones de participación en los gastos	-	0,9	5,5	14,1	47,8	68,3
	<u>285,7</u>	<u>346,2</u>	<u>366,7</u>	<u>472,6</u>	<u>556,4</u>	<u>2 027,6</u>
Otros	13,1	17,6	8,7	(8,1)	3,3	34,6
<b>INGRESOS TOTALES</b>	<u>298,8</u>	<u>363,8</u>	<u>375,4</u>	<u>464,5</u>	<u>559,7</u>	<u>2 062,2</u>
<b><u>Gastos</u></b>						
De las CIP	267,6	263,1	272,8	390,4	340,6	1 534,5
Reserva para el Programa	6,4	3,8	5,5	10,3	11,8	37,8
Fondo de medidas especiales	-	1,0	5,3	8,3	12,6	27,2
CCEG	3,3	5,4	6,9	6,3	6,5	28,4
Participación de los gobiernos en los gastos	-	1,4	4,0	10,7	28,9	45,0
	<u>277,3</u>	<u>274,7</u>	<u>294,5</u>	<u>426,0</u>	<u>400,4</u>	<u>1 672,9</u>
Cuenta de gastos variables de servicios de expertos	(7,7)	11,2	33,7	10,4	4,5	52,1
Gastos generales de los organismos	34,7	34,0	41,2	57,8	55,3	223,0
Ajustes por concepto de gastos de años anteriores	0,7	-	(7,1)	0,6	0,3	(5,5)
	<u>305,0</u>	<u>319,9</u>	<u>362,3</u>	<u>494,8</u>	<u>460,5</u>	<u>1 942,5</u>
Gastos de apoyo a los programas y gastos administrativos del PNUD	33,0	36,4	43,8	52,4	57,2	222,8
Gastos de las oficinas exteriores	3,6	5,9	5,3	5,6	6,0	26,4
<b>GASTOS TOTALES</b>	<u>341,6</u>	<u>362,2</u>	<u>411,4</u>	<u>552,8</u>	<u>523,7</u>	<u>2 191,7</u>
<b>EXCESO (DEFICIT) DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS</b>	<u>(42,8)</u>	<u>1,6</u>	<u>(36,0)</u>	<u>(88,3)</u>	<u>36,0</u>	<u>(129,5)</u>
<b><u>Transferidos a:</u></b>						
Reserva de ingresos	(42,8)	(7,2)	(42,6)	(97,4)	21,2	(168,8)
Fondo de medidas especiales	-	8,8	6,6	9,1	(4,6)	19,9
Cuenta de CCEG	-	-	-	-	2,4	2,4
Cuenta de participación de los gobiernos en los gastos	-	-	-	-	17,0	17,0
<b>TOTAL DE CREDITOS CONSIGNADOS</b>	<u>(42,8)</u>	<u>1,6</u>	<u>(36,0)</u>	<u>(88,3)</u>	<u>36,0</u>	<u>(129,5)</u>

## Presentación de informes y datos financieros

23. En febrero de 1976 el PNUD y los organismos de ejecución celebraron consultas con objeto de crear un mejor sistema de presentación de informes financieros, incluidas las estimaciones de gastos de los organismos. Se acordaron los formatos de presentación de informes y la periodicidad de los informes que el PNUD proporcionaría a los organismos y recibiría de ellos. El sistema funcionó con gran eficiencia en 1976 y actualmente el PNUD recibe periódicamente información más satisfactoria.

### Reserva para el Programa

24. Los gastos realizados en 1976 con cargo a la Reserva para el Programa ascendieron a 11.806.508 dólares, como se muestra en el cuadro 6. En su 14.<sup>o</sup> período de sesiones, el Consejo de Administración decidió transferir anualmente, durante el período 1973-1976, la suma de 3 millones de dólares de la Reserva para el Programa al Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados; esas transferencias se realizaron hasta 1975, inclusive. Con respecto a 1976, el Consejo acordó en su 22.<sup>o</sup> período de sesiones diferir la transferencia de 3 millones de dólares habida cuenta de que los recursos de que entonces disponía el Fondo de medidas especiales habían superado el nivel previsto. El Consejo estaba también consciente de que se requerían fondos adicionales en la Reserva para el Programa con objeto de financiar las obligaciones existentes. El Consejo decidió que la transferencia de 3 millones de dólares al Fondo de medidas especiales debía hacerse lo más pronto posible en los años 1977-1981. En el mismo período de sesiones de 1976, el Consejo aprobó la consignación de 3,5 millones de dólares para proyectos en Cuba con cargo a la Reserva para el Programa con respecto a 1976 y autorizó además que se arrastrara de 1975 a 1976 la suma de 1,6 millones de gastos con cargo a la Reserva para el Programa.

25. En su 23.<sup>o</sup> período de sesiones, celebrado en enero de 1977, el Consejo de Administración decidió cerrar la cuenta de la Reserva para el Programa a fines de 1976 y abrir una nueva cuenta para el segundo ciclo de la CIP, en la inteligencia de que las obligaciones no liquidadas relativas a proyectos en marcha a fines de 1976 se cargarían a los recursos de la Reserva para el Programa en 1977-1981.

### Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados

26. Este Fondo fue establecido por el Consejo de Administración en su 14.<sup>o</sup> período de sesiones con el fin de proporcionar asistencia a los países menos desarrollados. En la decisión del Consejo se autorizaba la transferencia de 12 millones de dólares de la Reserva para el Programa durante el período 1973-1976 a razón de 3 millones de dólares por año. De conformidad con esta decisión, se transfirieron 9 millones de dólares en los años 1973, 1974 y 1975. Como se indica en el párrafo 25 supra relativo a la Reserva para el Programa, no se transfirieron al Fondo de medidas especiales los 3 millones de dólares correspondientes a 1976. En el cuadro 11 se muestra que el saldo del Fondo de medidas especiales al 31 de diciembre de 1976 disponible para programación ulterior ascendía a 9.438.162 dólares.

## Presupuesto de los servicios administrativos y de apoyo a los programas

27. El Presupuesto de los servicios administrativos y de apoyo a los programas correspondiente a 1976 se presentó por primera vez al Consejo de Administración en junio de 1975 en el documento DP/125; dicho presupuesto ascendía a 69.939.700 dólares (cifras brutas) y, tras deducir ingresos calculados en 10.068.200 dólares, dio por resultado un proyecto de presupuesto neto para 1976 de 59.871.500 dólares. Sin embargo, el Consejo decidió reducir el presupuesto solicitado para 1976 en 343.700 dólares (cifras brutas) y aprobó un presupuesto de 69.596.000 dólares (cifras brutas) que, una vez deducidos los ingresos calculados en 9.977.200 dólares, dio por resultado un presupuesto neto aprobado para 1976 de 59.618.800 dólares. En su 21.º período de sesiones, celebrado en enero de 1976, el Consejo pidió al Administrador que le presentara en su 22.º período de sesiones, en junio de 1976, propuestas relativas a nuevas reducciones del presupuesto de los servicios administrativos y de apoyo a los programas para 1976 en las que se tomaran en cuenta las opiniones y observaciones expresadas en el 21.º período de sesiones. Posteriormente, el Administrador propuso reducciones adicionales de 2.682.700 dólares en el presupuesto bruto y 2.039.900 dólares en el presupuesto neto para 1976, lo que representó un nivel sin precedentes de reducciones presupuestarias para el PNUD. En consecuencia, el presupuesto definitivo para 1976 ascendió a 66.973.300 dólares en cifras brutas y 57.638.900 dólares en cifras netas, una vez que el Consejo hubo aprobado consignaciones de créditos adicionales por la suma de 60.000 dólares para cubrir los gastos de la labor preparatoria de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo.

28. En 1976 se controlaron minuciosamente los gastos administrativos y de apoyo a los programas. Se realizaron todos los esfuerzos posibles para economizar en sueldos y gastos comunes de personal conexos, viajes y transporte, equipo permanente y otros gastos generales y especiales. El cuadro 7 contiene los resultados finales de 1976 y revela que, además de la reducción inicial de más de 2 millones de dólares hecha en el presupuesto neto de 1976, el Administrador ha podido economizar una suma adicional de 478.841 dólares en el ejercicio económico de 1976. Esta economía de 478.841 dólares fue posible no obstante que se incurrió en pequeños excesos de gastos en dos secciones del presupuesto (Sueldos y salarios: 63.012 dólares; y Gastos especiales: 52.831 dólares).

29. El Administrador tratará de obtener en 1977 la aprobación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para transferir créditos presupuestarios entre secciones del presupuesto de 1976, tal como lo acordó el Consejo de Administración en su 22.º período de sesiones 3/, con objeto de compensar los excesos de gastos que se mencionan en el párrafo 28 supra.

### El PNUD como organismo de ejecución de sus proyectos

30. La situación financiera de 1976 influyó en las actividades de la Oficina de Ejecución de Proyectos (OEP). Como se muestra en el estado de cuentas IV, los gastos totales de 1976 ascendieron a 22,7 millones de dólares, en comparación

---

3/ Documentos Oficiales del Consejo Económico y Social, 61.º período de sesiones, Suplemento No. 2A (E/5846/Rev.1), inciso c) del párrafo 427.

con 30,6 millones de dólares en 1975. Puede observarse también un descenso similar en las asignaciones netas hechas a la OEP en 1976, que ascendieron a 24,4 millones de dólares, en comparación con 44,3 millones de dólares en 1975.

31. Durante 1976, los proyectos financiados con cargo al Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población (FNUAP) dejaron de ser ejecutados por la OEP y ahora son ejecutados por el propio FNUAP. Como resultado de este cambio, se ha dejado de preparar el estado de cuentas separado que se proporcionaba del PNUD como organismo de ejecución de actividades del FNUAP.

#### Fondos fiduciarios administrados por el Administrador

32. En los estados de cuentas V a X y los cuadros complementarios 10, 11 y 12 se proporcionan los datos financieros sobre los ingresos y los gastos correspondientes al ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 1976, así como el activo y pasivo de esos fondos fiduciarios al 31 de diciembre. Por primera vez se presentan estados de cuentas separados para los fondos fiduciarios más importantes, ya que sus recursos han aumentado y las actividades financiadas con cargo a esos fondos constituyen ahora una parte considerable de las operaciones totales del PNUD. En el cuadro 10 de las cuentas del PNUD figura el saldo del fondo fiduciario para el Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico, ya que estos fondos están integrados en las cuentas generales del PNUD.

#### Fondo Fiduciario de Asistencia a los Países y Pueblos Coloniales

33. Este Fondo Fiduciario fue establecido como resultado de la aplicación de la Declaración sobre la concesión de la independencia a los países y pueblos coloniales de conformidad con las resoluciones 1515 (XV) y 3118 (XXVIII) de la Asamblea General.

34. El estado de cuentas V muestra la situación financiera de este Fondo Fiduciario al 31 de diciembre de 1976. Los gastos del año ascendieron a 1 millón de dólares y superaron a los ingresos en 0,8 millones de dólares. El saldo del Fondo a fin de año era de 1,2 millones de dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 1,9 millones de dólares.

35. En su 22.<sup>o</sup> período de sesiones, el Consejo de Administración decidió que, con el fin de asegurar la ejecución de programas de asistencia a los movimientos de liberación africanos reconocidos por la OUA, el Administrador utilizase, además de los recursos de los Fondos Fiduciarios para los movimientos de liberación, los fondos disponibles respecto de las cifras indicativas de planificación no distribuidas previstas para futuros participantes durante el período 1977-1981, hasta una suma no mayor de 6 millones de dólares 4/.

#### Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización

36. El Fondo, establecido por la resolución 2186 (XXI) de la Asamblea General, fue puesto bajo la autoridad del Administrador del PNUD y del Consejo de Administración por la resolución 2321 (XXII). En su 22.<sup>o</sup> período de sesiones, el Consejo de Administración examinó las actividades del Fondo y tomó nota del informe anual del Fondo correspondiente a 1975 (DP/182 y Corr.1).

4/ Ibid., inciso f) del párrafo 228.

37. Tal como figura en el estado de cuentas VI, los ingresos totales del Fondo en 1976 ascendieron a 15,1 millones de dólares y los gastos a 5,9 millones de dólares. A fines de 1976 el Fondo tenía una reserva de 29 millones de dólares y las obligaciones respecto de las asignaciones no utilizadas ascendían a 26,6 millones de dólares.

Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales

38. Este Fondo Fiduciario fue establecido en virtud de la resolución 3167 (XXVIII) de la Asamblea General, de 17 de diciembre de 1973, al reconocerse que hacía falta ampliar e intensificar las actividades del sistema de las Naciones Unidas encaminadas a responder a la necesidad de una mayor exploración de los recursos naturales de los países en desarrollo, a fin de acelerar su desarrollo económico. El Fondo está poniendo de relieve la importancia de seleccionar proyectos que ofrezcan muchas posibilidades y solicita la cooperación y asistencia de los países industrializados cuya tecnología avanzada pueda prestar asistencia en la identificación de proyectos valiosos. En su 22.º período de sesiones, el Consejo de Administración examinó las actividades del Fondo.

39. Como se muestra en el estado de cuentas VII, los ingresos totales del Fondo en 1976 ascendieron a 6,1 millones de dólares y los gastos, a 0,8 millones de dólares. A fines de 1976 el Fondo tenía un saldo de 10,7 millones de dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 7,8 millones de dólares.

Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades sudanosahelianas

40. Este Fondo Fiduciario se estableció en cumplimiento de la resolución 3252 (XXIX) de la Asamblea General, de 18 de diciembre de 1974, y la resolución 1918 (LVIII) del Consejo Económico y Social, de 9 de mayo de 1975. Los Fondos recibidos por las Naciones Unidas de países y organizaciones donantes para ser aplicados a la solución de los problemas del desarrollo de mediano y largo plazo de los países sahelianos constituyen el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para actividades sudanosahelianas. Este Fondo Fiduciario se colocó bajo la autoridad del Secretario General, quien, en octubre de 1976, delegó en el Administrador del PNUD la responsabilidad total de la administración, control y operación de este Fondo Fiduciario, incluida la administración y dirección de la Oficina de las Naciones Unidas para el Sahel (ONUS) en la Sede y sobre el terreno, con la salvedad de que la custodia del Fondo sigue estando en manos del Secretario General de las Naciones Unidas. Aunque las responsabilidades en materia de contabilidad se delegaron en el PNUD con efecto a partir del 1.º de octubre de 1976, se convino con las Naciones Unidas que los estados financieros del Fondo, así como los informes de comprobación de dichos estados financieros, se incluyeran en el informe financiero y estados de cuentas del PNUD con efecto a partir del 1.º de enero de 1976.

41. La ONUS es el principal contacto que mantienen las Naciones Unidas con el Comité Interestatal Permanente de Lucha contra la Sequía en el Sahel (CILSS). El CILSS se ocupa del programa de recuperación y rehabilitación a mediano y largo plazo en general en la formulación y ejecución de los proyectos que integran el programa de proyectos prioritarios del CILSS. La metodología y reglas que aplica el PNUD para evaluar, formular y ejecutar sus propios proyectos se aplican en la ejecución de los proyectos del CILSS, salvo que se especifique otra cosa. El PNUD se esfuerza

por mantener las mismas normas de responsabilidad que mantiene respecto de sus propios proyectos y vela por que los Representantes Residentes participen en los proyectos de desarrollo desde sus etapas iniciales y se ejerza una estrecha supervisión y vigilancia sobre su ejecución. La ONUS selecciona los proyectos de consulta con el CILSS y los gobiernos interesados. En la formulación y en la evaluación de dichos proyectos seleccionados, la ONUS y el PNUD se rigen por las prioridades de los programas de recuperación y rehabilitación establecidos por el CILSS y sus respectivos gobiernos. En 1976 se distribuyeron asignaciones por la suma de 8.677.723 dólares con cargo a los recursos de este Fondo Fiduciario. Como se muestra en el estado de cuentas VIII, a fines de 1976 el Fondo tenía reservas por la suma de 22.270.168 dólares y obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas por la suma de 8.354.232 dólares.

#### Voluntarios de las Naciones Unidas

42. Este Programa fue establecido por la resolución 2659 (XXV) de la Asamblea General, de 7 de diciembre de 1970. En su 16.º período de sesiones, celebrado en junio de 1973, el Consejo de Administración aprobó el plan de acción general del Programa.
43. En su 22.º período de sesiones, el Consejo de Administración examinó un informe del Administrador (DP/180) sobre las actividades de los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) y una nota del Administrador sobre la financiación (DP/208). Al tomar nota del informe del Administrador sobre los VNU, el Consejo de Administración aprobó la utilización de 1 millón de dólares de la Reserva del Programa para financiar los gastos locales de los VNU en los países menos adelantados durante 1977, autorizó a que se siguiera utilizando el Fondo Voluntario Especial para sufragar los gastos locales de los voluntarios en los países menos adelantados durante 1977 y 1978 y pidió al Administrador que tomara medidas a fin de sufragar, a más tardar en 1978, los gastos locales con cargo a las CIP de los países 5/.
44. La información financiera del programa de VNU figura en el estado de cuentas IX que muestra un saldo en reserva de 566.207 dólares al 31 de diciembre de 1976.

#### Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo del Irián Occidental (FUNDWI)

45. El Fondo fue creado en 1963 en virtud de un acuerdo entre los Gobiernos de los Países Bajos y de Indonesia para desarrollar la economía de Indonesia. El Fondo está en proceso de ser suprimido y los recursos residuales se están empleando para la adquisición del equipo pesado de construcción de carreteras que necesita el Gobierno de Indonesia. Al final de 1976 el saldo del Fondo ascendía a 1.039.789 dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 457.640 dólares (estado de cuentas X).

#### Fondo en Fideicomiso para la República del Zaire

46. Este Fondo fue establecido en 1960 para prestar al Zaire asistencia técnica que no podía proporcionarse con cargo a los recursos ordinarios de las Naciones Unidas y de los organismos especializados. En 1966 se transfirió la administración

5/ Ibid., incisos a), b) y c) del párrafo 186.

del Fondo al PNUD. Si bien el programa del Fondo concluyó oficialmente al expirar el acuerdo firmado para el año 1971, ha continuado cierta actividad residual. Los fondos residuales se están utilizando, en parte, para ciertas actividades limitadas, básicamente en las esferas del transporte y las comunicaciones. Al final de 1976 el saldo del Fondo ascendía a 194.168 dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 144.408 dólares (estado de cuentas X).

Organismo de las Naciones Unidas para la Reconstrucción  
de Corea - remanente de los haberes

47. El Organismo de las Naciones Unidas para la Reconstrucción de Corea fue establecido por la resolución 410 (V) de la Asamblea General, de 1.º de diciembre de 1950. El Organismo fue abolido oficialmente en agosto de 1960 y los fondos no asignados que quedaron en su cuenta después de liquidarse todas las obligaciones pendientes fueron transferidos a las Naciones Unidas en virtud de la resolución 1304 (XXIII) de la Asamblea General, para ser utilizados en actividades de socorro y rehabilitación de Corea, de conformidad con la resolución 410 (V) de la Asamblea General, en virtud de la cual se había establecido el Organismo. Este Fondo Fiduciario fue posteriormente puesto bajo la responsabilidad del Administrador del PNUD con efecto a partir del 1.º de enero de 1966. No se hicieron nuevas asignaciones en 1976. En diciembre de 1976 los haberes remanentes ascendían a 29.528 dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 15.131 dólares (estado de cuentas X).

Fondos residuales de la OSENUB - Bangladesh

48. La Oficina de Socorro Especial de las Naciones Unidas en Bangladesh fue una continuación de la Operación de Socorro de las Naciones Unidas en Dacca (OSNUD) establecida en enero de 1971 a iniciativa del Secretario General, iniciativa que la Asamblea General hizo suya en la resolución 2790 (XXVI), de 6 de diciembre de 1971. La OSNUD terminó sus actividades el 31 de marzo de 1973, y el 1.º de abril la sucedió la OSENUB. El Secretario General transfirió al Administrador del PNUD la mayor parte de los fondos no invertidos. En 1975 se transfirió al Administrador la suma adicional de 750.000 dólares. Esos fondos están siendo utilizados concretamente en los proyectos propuestos por el Gobierno de Bangladesh que se considera que están comprendidos en el amplio marco de las actividades de socorro y rehabilitación. Al final de 1976 el saldo del Fondo ascendía a 717.543 dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 694.900 dólares (estado de cuentas X).

Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el suministro de  
personal operacional (OPEX) a Swazilandia

49. Este Fondo Fiduciario fue creado el 2 de octubre de 1969 por el Gobierno de Suecia y las Naciones Unidas para prestar asistencia técnica a los programas operacionales en Swazilandia. En 1969 el Secretario General delegó la responsabilidad de la administración y funcionamiento de este Fondo Fiduciario en el Administrador del PNUD. El funcionamiento de este Fondo y la asistencia que proporciona a Swazilandia son análogos a los descritos en el párrafo correspondiente al fondo para Lesotho. Al final de 1976 el saldo del Fondo ascendía a 235.630 dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 202.334 dólares (estado de cuentas X).

Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para programas  
operacionales - Lesotho

50. Este Fondo fue establecido a raíz de un acuerdo concertado el 9 de noviembre de 1967 entre el Gobierno de Suecia y las Naciones Unidas por el cual el Gobierno de Suecia se ofrecía a financiar los programas operacionales de asistencia técnica en Lesotho. En 1968 el Secretario General delegó la responsabilidad de la administración y funcionamiento de este Fondo Fiduciario en el Administrador del PNUD. Por medio del Fondo se financian algunos puestos operacionales y administrativos en Lesotho, que abarcan diversas esferas, desde el desarrollo industrial y la planificación educacional hasta el transporte por carretera y el turismo. Por medio del Fondo también se procura prestar asistencia en el desarrollo de una buena infraestructura gubernamental, de primordial importancia para Lesotho. A fines de 1976 el saldo del Fondo ascendía a 366.582 dólares y las obligaciones respecto de asignaciones no utilizadas ascendían a 454.054 dólares (estado de cuentas X).

Respuesta al informe de la Junta de Auditores correspondiente a 1976

51. Atendiendo a lo solicitado por el Consejo de Administración, y de conformidad con la práctica iniciada el año anterior, en el informe del Administrador correspondiente a 1976 se incluye la respuesta a las observaciones de la Junta de Auditores sobre las cuentas y estados financieros del PNUD del ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de ese año. En los párrafos que siguen se describen, cuando procede, las medidas adoptadas o previstas en relación con las observaciones que figuran en los párrafos 9 a 31 del informe de la Junta de Auditores correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976. Para facilitar la consulta, los números de los párrafos pertinentes se han indicado en el mismo orden en que aparecen en el informe de la Junta de Auditores.

Valor de los activos (párrs. 9 a 11)

52. Los Auditores observaron que el valor de 35,6 millones de dólares correspondientes al registro de las monedas no convertibles acumuladas al 31 de diciembre de 1976, es incierto y restringieron en consecuencia su opinión sobre los estados financieros. También en su informe correspondiente al ejercicio económico terminado al 31 de diciembre de 1975, los Auditores hicieron observaciones acerca del valor de ciertas monedas no convertibles y declararon que, a su juicio, el valor de las monedas no convertibles acumuladas era incierto y recomendaron que esos importes se retiraran de los activos a corto plazo en 1976. Esa recomendación fue señalada a la atención de la Asamblea General y del Consejo de Administración. Además, el propio Consejo examinó la cuestión de las monedas no convertibles acumuladas en los períodos de sesiones celebrados en enero de 1976, junio de 1976, enero de 1977 y junio de 1977, y adoptó decisiones concretas sobre el asunto. A pesar de tener conocimiento de las opiniones de los Auditores respecto de las monedas no convertibles acumuladas, el Consejo no ha autorizado al Administrador a retirar esos activos de los libros del PNUD. El Administrador ha informado al Consejo sobre las medidas adoptadas para utilizar las monedas no convertibles y sobre los problemas con que ha tropezado. Habida cuenta de que los valores habidos por el PNUD en esas monedas van aumentando, es necesario que el propio Consejo decida que tales activos deben retirarse de los libros del PNUD.

53. Con respecto al efectivo en tránsito al 31 de diciembre de 1976, se han adoptado las medidas consiguientes con los bancos correspondientes y las oficinas locales del PNUD respecto de los 318.000 dólares que señalaron los Auditores. Se ha pedido a dichos bancos que devuelvan esos fondos al PNUD. Además, se han adoptado nuevos procedimientos de control interno en virtud de los cuales se informará de inmediato a la Sección de Tesorería del PNUD respecto de cualquier remesa que no haya sido recibida por el destinatario dentro de las cuatro semanas de la fecha en que se envió la remesa, a fin de que puedan adoptarse las medidas consiguientes.

54. Los procedimientos contables adoptados por el PNUD en cuanto a los anticipos de los subsidios de educación se ajustan a la práctica seguida en las Naciones Unidas. Por lo tanto, los anticipos de subsidios de educación pendientes de pago al final del ejercicio no se han cargado al ejercicio en que se hizo el anticipo sobre la base de un asiento del 50% según recomendaran los Auditores en el párrafo 11. En vez de ello, la práctica ha sido imputar a la partida de gastos de cada año el costo de todos los subsidios de educación utilizados en el ejercicio en que se liquidó el anticipo.

El Administrador cree que son mínimas las distorsiones que pueden producirse en la valuación de los activos del PNUD y en los gastos anuales correspondientes, según se reflejan en los estados de cuentas, como resultado de los sistemas que actualmente se aplican. Así, cualquier beneficio que el PNUD pudiera obtener con la adopción del procedimiento de contabilidad según el registro de derechos y obligaciones contraídas sugerido por los Auditores respecto de los costos de los subsidios de educación no se justificarían porque se requeriría personal adicional para llevar a cabo esta tarea y ello involucraría más gastos. Se reconoce que en una actividad lucrativa o en las empresas comerciales esas prácticas pueden adoptarse pero las actividades del PNUD no deben ser consideradas en ese contexto.

55. Como se ha dicho en el párrafo 20 del presente informe, ha habido una clara mejora en relación con los años anteriores en cuanto a la recaudación de las contribuciones prometidas por los gobiernos. La suma pendiente al 31 de diciembre de 1976 (36,9 millones de dólares) se redujo a 27,4 millones al 30 de abril de 1977, lo que significa que hubo una disminución de 9,5 millones. De los 27,4 millones pendientes de pago correspondientes a 1976 y a años anteriores, alrededor del 29% correspondía a tres países y se relacionaba principalmente con sumas adeudadas por contribuciones voluntarias y cuotas para cubrir costos de programas. Se ha tropezado con dificultades especiales para obtener esas sumas a causa de procedimientos legislativos en el plano nacional y complicaciones en que están involucradas dependencias gubernamentales nacionales. Estas situaciones concretas han sido objeto de detenidas consultas con los gobiernos correspondientes. Sin embargo, el Administrador tiene conciencia del hecho de que las sumas pendientes de pago son aún muy altas en relación con el nivel de activo líquido que requiere el programa del PNUD. Se informó al Consejo de esta situación en el período de sesiones celebrado en junio de 1977, cuando se hizo un llamamiento a todos los gobiernos para que saldaran todas las sumas adeudadas o que indicaran al Administrador qué sumas sería imposible cobrar a fin de retirarlas de los libros del PNUD. Se continuarán realizando esfuerzos con miras a cobrar cuanto antes todas las sumas pendientes de pago.

#### Control de las operaciones bancarias (párrs. 13 y 14)

56. Con la cooperación de la División de Contabilidad de las Naciones Unidas han continuado los esfuerzos tendientes a identificar y registrar adecuadamente todas las partidas pendientes que figuran en las conciliaciones bancarias correspondientes a las cuentas de contribuciones del PNUD. Se sigue tropezando a veces con grandes dificultades para obtener información adecuada de los bancos y de los gobiernos que reciben asistencia del PNUD. En varios casos, los bancos locales operan en forma tal que las oficinas exteriores no reciben los estados de sus cuentas bancarias periódica y puntualmente. Si bien se reconoce que sería conveniente introducir mejoras en esos casos, el PNUD se ve limitado en cuanto a su manera de actuar. Básicamente, el PNUD recurre a la correspondencia directa con el banco, en un intento por asegurar que se suministren a la sede del PNUD las conciliaciones bancarias adecuadas con cada serie de cuentas mensuales locales. Como una medida más para mejorar la calidad y la exactitud de los trabajos de contabilidad del PNUD que se realizan en las oficinas exteriores, se llevará a cabo en Africa, durante los últimos meses de 1977, un curso completo de capacitación cuyo principal centro de interés serán los procedimientos financieros, presupuestarios y contables, pues se considera que éste es un sector que debe mejorarse inmediatamente. Los resultados que se obtengan en el curso de capacitación, que abarcará a ciertas oficinas exteriores, se evaluarán con miras a determinar los beneficios obtenidos y si se justificaría incluir a otras regiones.

57. En vista de la índole de las funciones de los Representantes Residentes dentro del sistema de las Naciones Unidas es quizás inevitable que, además de los fondos destinados a reponer la cuenta de anticipos desde la sede, se depositen otros fondos en las cuentas de banco de las oficinas exteriores. Por otra parte, existen procedimientos para asegurar que dentro de lo posible:

a) las reposiciones periódicas de la cuenta de anticipos se ajusten tomando en cuenta otros fondos depositados, y el total de efectivo que mantenga una oficina exterior no exceda de sus necesidades mensuales ordinarias;

b) se informe lo antes posible al organismo correspondiente de los fondos recibidos para otros organismos de las Naciones Unidas a fin de que el PNUD no sufra pérdidas por diferencias cambiarias ni se produzca una acumulación innecesaria de efectivo que exceda de las propias necesidades del PNUD.

Sería poco práctico abrir y manejar cuentas bancarias separadas en cada país para otros ingresos en efectivo y éstos se mantendrán en una misma cuenta con los fondos del PNUD que se reponen desde la sede. El PNUD revisará el formato de los estados de cuentas mensuales a fin de que reflejen más claramente la medida en que los saldos en efectivo que mantienen las oficinas exteriores corresponden a otros organismos u organizaciones. Se reforzará la supervisión en la medida en que lo permitan los recursos de personal disponibles.

#### Depósitos pendientes (párrs. 15 a 17)

58. A veces se producen considerables demoras en la recepción en la sede del PNUD de las copias de los documentos de los proyectos. Esas demoras son, invariablemente, el resultado de largas discusiones entre el gobierno, el Representante Residente y el organismo de ejecución respecto de detalles precisos o de los insumos de un proyecto. La sede del PNUD no puede en esos casos acelerar la emisión del documento respectivo. Dado que tanto el monto como el propósito y las fechas de los pagos que han de hacerse se enuncian solamente en el documento del proyecto, es imposible establecer la correspondiente cuenta por cobrar hasta que se recibe el documento del proyecto firmado. A fin de acelerar el registro de las cuentas por cobrar, las dependencias del PNUD en la sede han reforzado su colaboración e intercambio de información con miras a asegurar que los registros que se llevan sobre esas cuestiones concuerden y se mantengan al día. Desde el comienzo de 1977 se aplican en forma experimental nuevos procedimientos para resolver este problema y, de tener éxito, esos procedimientos se ampliarán y se establecerán sobre una base permanente a fin de acelerar la autorización de los depósitos que ha sido difícil identificar.

#### Primas de repatriación (párrs. 18 y 19)

59. Como en el caso de los subsidios de educación (de los que se trata en el párrafo 54, supra), el Administrador cree que los beneficios que se obtendrían de la aplicación para las primas de repatriación de un método de contabilidad según el criterio de registro de derechos y obligaciones contraídos no justificaría los gastos que ello supondría. El actual procedimiento del PNUD no origina ningún importante problema presupuestario ni de otra índole financiera. Además, del

sustancial aumento de trabajo adicional para calcular y determinar el monto de la reserva que sería necesaria, los fondos requeridos durante el primer ejercicio tendrían que obtenerse de los ingresos corrientes a fin de cubrir futuras obligaciones. El sistema actual de cubrir los gastos de las primas de repatriación con cargo a los recursos presupuestarios autorizados para el ejercicio en que los gastos se hacen efectivos no causa dificultad alguna.

#### Gastos de proyectos (párrs. 20 y 21)

60. Este asunto se ha examinado en los párrafos 10 y 11 del presente informe. Cabe esperar que con la estrecha colaboración de los organismos de ejecución se logrará en el futuro un mayor grado de uniformidad y comparabilidad en los informes sobre gastos de los proyectos, lo que reforzará la gestión financiera del PNUD.

#### Estado de cuentas de los organismos (párrs. 22 a 24)

##### Reserva operacional (párrs. 25 y 26)

##### Presentación de los estados financieros (párr. 27)

61. El Administrador estima que las observaciones hechas por los Auditores bajo estos epígrafes no requieren de su parte comentarios adicionales a los que hizo anteriormente en el presente informe en los párrafos 3 a 6 (Estado de cuentas de los organismos), párrafo 17 (Reserva operacional), y párrafos 8 y 9 (presentación de los estados financieros).

#### Proyecto relativo al perfeccionamiento de sistemas integrados propuesto (párrs. 28 a 31)

62. El Administrador acoge con beneplácito las observaciones hechas por los Auditores respecto de este proyecto, así como las conclusiones preliminares a que llegaron en su estudio a fondo y evaluación del sistema de gestión y control financieros en el PNUD, que se mencionan en los párrafos 3 a 7 de su informe de comprobación de cuentas. Sus observaciones serán sin duda muy útiles para los trabajos relativos al proyecto de perfeccionamiento de sistemas integrados del PNUD.

63. El Administrador quisiera también aprovechar esta oportunidad para expresar su agradecimiento a la Junta de Auditores y al personal que colaboró con la Junta por la valiosa contribución que han hecho a la labor del PNUD. Desea asimismo agradecer la cooperación que se brindó al personal del PNUD y la asistencia que se le prestó en la realización del estudio sobre las cuestiones financieras del PNUD.

## II. OPINION DE LA JUNTA DE AUDITORES

Hemos examinado los siguientes estados financieros adjuntos, que llevan los números I a X debidamente identificados, y los cuadros pertinentes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, numerados de 1 a 16, correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976. Nuestro examen incluyó un análisis general de los procedimientos de contabilidad, así como la verificación de las anotaciones de contabilidad y otros documentos complementarios, según lo consideramos necesario dada las circunstancias. Como resultado del examen que hemos efectuado, opinamos que los estados financieros reflejan adecuadamente las operaciones financieras registradas durante el ejercicio, operaciones que se ajustaron al reglamento financiero y a la autorización legislativa y que muestran adecuadamente la situación financiera al 31 de diciembre de 1976, con sujeción a las observaciones que figuran en los párrafos 9, 10, 11, 17, 19, 20, 21, y 24 de nuestro informe.

(Firmado) J.J. MACDONELL  
Auditor General del Canadá

(Firmado) A. MARTINEZ ZULETA  
Contralor General de Colombia

(Firmado) A. OSEI  
Auditor General de Ghana

24 de junio de 1977

III. CUENTAS CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO TERMINADO  
EL 31 DE DICIEMBRE DE 1976

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

ESTADO DE CUENTAS I

Estado de los ingresos y los gastos correspondientes a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>			<u>1976</u>
<b>INGRESOS</b>			
Contribuciones de los gobiernos:			
418 837 213	Promesas de contribuciones voluntarias	(Cuadro 1)	468 627 270
13 421 798	Costos prorrateados de los programas	(Cuadro 2)	18 087 377
5 609 555	Gastos de las oficinas exteriores		6 044 116
14 695 452	Contribuciones voluntarias al Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados	(Cuadro 1)	7 988 780
5 991 443	Contribuciones de contraparte en efectivo para los proyectos	(Cuadro 3)	7 895 966
<u>14 104 273</u>	Contribuciones de participación en los gastos	(Cuadro 4)	<u>47 765 980</u>
<u>472 659 734</u>			<u>556 409 489</u>
(474 733)	Menos: Ajustes por diferencias de cambio al recaudarse las contribuciones	(Nota 2)	(1 107 241)
<u>472 185 001</u>			<u>555 302 248</u>
2 364	Donativos		1 948
(4 508 694)	Ingresos (gastos) varios	(Cuadro 5)	4 371 831
(3 190 000)	Cancelación de excedentes de fondos para gastos generales retirados por organismos en años anteriores para proyectos del Fondo Especial		-
<u>(7 696 330)</u>			<u>4 373 779</u>
<u>464 488 671</u>	<b>INGRESOS TOTALES</b>		<u>559 676 027</u>
<b>GASTOS</b>			
Gastos de los programas			
390 427 773	De las cifras indicativas de planificación para proyectos	(Cuadro 6)	340 645 933
10 240 081	De la reserva para el programa	(Cuadro 6)	11 806 508
8 301 920	Del Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados	(Cuadro 6)	12 561 229
6 258 959	De las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	(Cuadro 6)	6 487 160
<u>10 740 740</u>	De las contribuciones de participación de los gobiernos en los gastos	(Cuadro 6)	<u>28 940 693</u>
<u>425 969 473</u>			<u>400 441 523</u>
<u>57 759 882</u>	Reembolso de gastos generales a los organismos participantes y de ejecución	(Cuadro 6)	<u>55 320 353</u>
<u>483 729 355</u>			<u>455 761 876</u>
<u>10 382 157</u>	Cuentas de gastos variables de servicios de expertos (se incluye la variación por concepto de becas)	(Nota 3)	<u>4 487 307</u>
<u>494 111 512</u>			<u>460 249 183</u>
649 341	Ajustes de los gastos en los años anteriores y gastos generales de los programas	(Nota 4)	232 194
<u>494 760 853</u>			<u>460 481 377</u>
52 429 300	Gastos administrativos de apoyo a los programas del PNUD	(Cuadro 7)	57 160 059
<u>5 609 552</u>	Gastos de funcionamiento de las oficinas exteriores del PNUD pagados por los gobiernos		<u>6 044 116</u>
<u>552 799 708</u>	<b>GASTOS TOTALES</b>		<u>523 685 552</u>
(88 311 037)	<b>EXCESO DE LOS INGRESOS RESPECTO DE LOS GASTOS (exceso de los gastos respecto de los ingresos)</b>	(Nota 5)	<u>35 990 475</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
 Director  
 División de Finanzas

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Balance al 31 de diciembre de 1976 y 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>			<u>1976</u>
ACTIVO			
Dinero en efectivo			
3 100 305	Monedas convertibles	(Nota 6)	9 590 844
3 787 366	Monedas no convertibles utilizables		10 320 182
27 941 966	Acumulación de monedas no convertibles		35 634 699
<u>15 282 241</u>	Anticipos en efectivo en las oficinas exteriores		<u>13 252 201</u>
50 111 878			68 797 926
17 440 291	Inversiones	(Cuadro 8)	59 541 150
3 662 631	Préstamo para viviendas	(Cuadro 9)	3 554 042
<u>12 376 238</u>	Pagare que no devenga intereses	(Nota 1)	<u>10 221 465</u>
<u>83 591 038</u>			<u>142 114 583</u>
Anticipos y cuentas por cobrar			
29 931 099	Fondos de operaciones suministrados por el PNUD a		
(105 756)	los organismos participantes y de ejecución	(Nota 1)	(295 752)
6 411 930	Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	(Nota 7)	1 534 827
5 115 442	Cuentas por cobrar		7 532 973
1 059 504	Cargos diferidos		3 347 407
4 508 836	Intereses devengados		371 093
<u>46 921 055</u>	Otros		<u>2 011 106</u>
			<u>14 501 654</u>
Contribuciones prometidas por los gobiernos			
41 654 824	Para el ejercicio corriente y ejercicios anteriores	(Nota 8)	36 874 814
<u>393 632 229</u>	Para los próximos ejercicios		<u>483 081 550</u>
<u>565 799 146</u>			<u>676 572 601</u>
PASIVO Y RESERVAS			
Pasivo			
22 877 931	Cuentas por pagar		31 268 927
6 527 007	Adeudado a las Naciones Unidas		891 563
4 053 269	Adeudado al Fondo de las Naciones Unidas para Actividades		
568 816	en Materia de Población (o que éste adeuda)		(385 403)
<u>10 034 931</u>	Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	(Cuadro 10)	1 400 536
<u>43 061 954</u>	Préstamo de la Organización de las Naciones Unidas para		
	la Agricultura y la Alimentación (incluidos los intereses)		-
			<u>33 175 623</u>
<u>435 287 053</u>	Contribuciones prometidas por los gobiernos	(Nota 8)	<u>519 956 364</u>
Reservas			
Contribuciones no utilizadas:			
24 445 418	Del Fondo de medidas especiales	(Cuadro 11)	19 872 969
-	De los gobiernos como contribuciones de participación	(Cuadro 12)	16 983 988
-	en los gastos		
-	De los gobiernos como contribuciones de contraparte	(Cuadro 13)	2 425 074
<u>24 445 418</u>	en efectivo		<u>39 282 031</u>
150 000 000	Reserva operacional		150 000 000
<u>(86 995 279)</u>	Reserva de ingresos	(Nota 9)	<u>(65 841 417)</u>
63 004 721			84 158 583
<u>565 799 146</u>			<u>676 572 601</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
 Director  
 División de Finanzas

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Estado de los cambios en la situación financiera correspondiente  
a los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>		<u>1976</u>
	Fuente de los fondos	
464 488 671	Ingresos totales del ejercicio (ESTADO DE CUENTAS I)	559 676 027
554 796	Reducción del valor de un pagaré que no devenga intereses	2 154 773
(721 421)	Disminución (aumento) en el nivel de los préstamos para vivienda	108 589
<u>464 322 046</u>	Total de los fondos suministrados	<u>561 939 389</u>
	Utilización de los fondos	
<u>552 799 708</u>	Gastos totales del ejercicio (ESTADO DE CUENTAS I)	<u>523 685 552</u>
	Fondo de operaciones	
(88 477 662)	Aumento (disminución) en el ejercicio	38 253 837
<u>144 517 167</u>	Saldo al comienzo del ejercicio	<u>56 039 505</u>
<u>56 039 505</u>	Saldo al final del ejercicio	<u>94 293 342</u>
	Cambios en los elementos del fondo de operaciones	
	Activo actual - aumento (disminución)	
(11 205 418)	Monedas convertibles	6 490 539
(2 396 659)	Monedas no convertibles utilizables	6 532 816
1 439 380	Acumulación de monedas no convertibles	7 692 733
(10 426 770)	Efectivo en las cuentas de anticipos en las oficinas exteriores	(2 030 040)
(41 451 008)	Inversiones	42 100 859
(20 470 113)	Fondos de operaciones suministrados por el PNUD a los organismos participantes y de ejecución	(30 226 851)
195 309	Fondos fiduciarios administrados por el PNUD	1 640 583
(396 679)	Intereses devengados	(688 411)
<u>(14 041 408)</u>	Cuentas por cobrar, cargos diferidos, y otros	<u>(3 144 722)</u>
<u>(98 753 366)</u>		<u>28 367 506</u>
	Pasivo actual - aumento (disminución)	
(27 379 739)	Cuentas por pagar	9 390 996
2 556 071	Cuenta con las Naciones Unidas	(5 635 444)
4 053 269	Cuenta con el Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población	(4 438 672)
459 764	Fondos suministrados para el Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánico	831 720
<u>10 034 931</u>	Reembolso del préstamo de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (incluidos los intereses)	<u>(10 034 931)</u>
<u>(10 275 704)</u>		<u>(9 886 331)</u>
<u>(88 477 662)</u>	Aumento (disminución) neto del fondo de operaciones para el ejercicio	<u>38 253 837</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
Director  
División de Finanzas

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo como organismo  
de ejecución de sus proyectosSituación de los fondos al 31 de diciembre de 1976(Dólares EE.UU.)

## FONDO DE OPERACIONES

Saldo al comienzo del ejercicio		(2 311 064)
Más: Retiros en efectivo, comprobantes internos y otros cargos (cifras netas)		22 505 929
		<u>20 194 865</u>
Menos: Gastos durante 1976	(Cuadro 6)	(22 664 268)
Saldo al final del ejercicio		<u><u>(2 469 403)</u></u>
Constituido por:		
Anticipos en efectivo para proyectos		28 006
Cuentas por cobrar		240 077
		<u>268 083</u>
Menos:		
Cuentas por pagar	(2 692 539)	
Variación de los gastos de servicios de expertos y de becas	(44 947)	(2 737 486)
		<u><u>(2 469 403)</u></u>

## ESTADO DE LAS ASIGNACIONES NO UTILIZADAS

Saldo no utilizado de las asignaciones al comienzo del ejercicio		38 073 884
Más: Asignaciones netas efectuadas durante el ejercicio	(Cuadro 14)	24 381 735
		<u>62 455 619</u>
Menos: Gastos efectuados durante el ejercicio	(Cuadro 6)	(22 664 268)
Asignaciones no utilizadas al final del ejercicio		<u><u>39 791 351</u></u>

Las notas que se adjuntan son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
Director  
División de Finanzas

## FONDO FIDUCIARIO DE ASISTENCIA A LOS PAISES Y PUEBLOS COLONIALES

Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>			<u>1976</u>
	<u>Ingresos y gastos para el ejercicio</u>		
650 987	Contribuciones voluntarias	(Cuadro 15)	128 205
125 462	Ingreso por concepto de intereses		93 824
<u>(2 621)</u>	Ingresos (gastos) varios		<u>806</u>
773 828			222 835
<u>(293 835)</u>	Menos: Gastos		<u>(1 026 322)</u>
<u>479 993</u>	(Exceso de los gastos respecto de los ingresos) exceso de los ingresos respecto de los gastos		<u>(803 487)</u>
	<u>Activo</u>		
64 938	Dinero en efectivo		13 644
2 121 712	Inversiones	(Cuadro 16)	1 003 090
5 022	Intereses devengados		7 165
-	Cuentas por cobrar		47 417
-	Fondos de operaciones suministrados a los organismos de ejecución		301 456
<u>128 205</u>	Contribuciones voluntarias prometidas	(Nota 10)	<u>1 290 476</u>
<u>2 319 877</u>			<u>2 663 248</u>
	<u>Pasivo y reserva</u>		
181 491	Fondo de operaciones pagadero a los organismos de ejecución		-
6 766	Adeudado al PNUD		173 288
444	Cuentas por pagar		-
<u>128 205</u>	Contribuciones voluntarias prometidas (contra)	(Nota 10)	<u>1 290 476</u>
<u>316 906</u>			<u>1 463 764</u>
	<u>Reserva</u>		
1 522 978	Saldo al 1.º de enero		2 002 971
-	Menos: Exceso de los gastos respecto de los ingresos		(803 487)
<u>479 993</u>	Más: Exceso de los ingresos respecto de los gastos		<u>-</u>
<u>2 002 971</u>	Saldo al 31 de diciembre		<u>1 199 484</u>
<u>2 319 877</u>			<u>2 663 248</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME  
 (Firmado) George F. SADDLER  
 Director  
 División de Finanzas

## FONDO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO DE LA CAPITALIZACION

Estado de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975.(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>		<u>1976</u>
<u>Ingresos y gastos correspondientes al ejercicio</u>		
7 698 977	Contribuciones voluntarias (Cuadro 15)	13 497 441
862 810	Ingresos por concepto de intereses	1 354 709
<u>(543 279)</u>	Ingresos (gastos) varios	<u>293 525</u>
8 018 508		15 145 675
<u>(304 549)</u>	Menos: Gastos	<u>(5 852 134)</u>
7 713 959	Exceso de los gastos respecto de los ingresos	<u>9 293 541</u>
 <u>Activo</u>		
1 351 874	Dinero en efectivo	2 197 250
17 299 533	Inversiones (Cuadro 16)	25 891 372
174 805	Intereses devengados	83 789
230	Cuentas por cobrar	1 534 320
-	Adeudado por las Naciones Unidas	153 954
895 242	Adeudado por el PNUD	--
<u>8 517 482</u>	Contribuciones voluntarias prometidas (Nota 10)	<u>13 512 710</u>
<u>28 239 166</u>		<u>43 373 401</u>
 <u>Pasivo y reserva</u>		
-	Adeudado al PNUD	845 466
8 517 482	Contribuciones voluntarias prometidas (contra) (Nota 10)	<u>13 512 710</u>
<u>8 517 482</u>		<u>14 358 176</u>
 <u>Reserva</u>		
12 007 725	Saldo al 1.º de enero	19 721 684
7 713 959	Más: Exceso de los ingresos respecto de los gastos	<u>9 293 541</u>
19 721 684	Saldo al 31 de diciembre	<u>29 015 225</u>
<u>28 239 166</u>		<u>43 373 401</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
 Director  
 División de Finanzas

FONDO ROTATORIO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA  
EXPLORACION DE LOS RECURSOS NATURALES

Estado de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>			<u>1976</u>
	<u>Ingresos y gastos correspondientes al ejercicio</u>		
3 911 523	Contribuciones voluntarias	(Cuadro 15)	5 779 937
107 421	Ingresos por concepto de intereses		383 575
(4 488)	Ingresos (gastos) varios		(37 853)
<u>4 014 456</u>			<u>6 125 659</u>
	Menos: Gastos		
(63 138)	Gastos administrativos		(238 482)
(82 157)	Gastos de los proyectos		(514 150)
<u>(145 295)</u>			<u>(752 632)</u>
<u>3 869 161</u>	Exceso de los ingresos respecto de los gastos		<u>5 373 027</u>
	<u>Activo</u>		
172 048	Dinero en efectivo		247 570
5 327 241	Inversiones	(Cuadro 16)	10 773 611
5 734	Intereses devengados		118 870
<u>374 532</u>	Contribuciones voluntarias prometidas	(Nota 10)	<u>2 908 406</u>
<u>5 879 555</u>			<u>14 048 457</u>
	<u>Pasivo y reservas</u>		
66 218	Fondo de operaciones pagadero a los organismos de ejecución		78 297
71 971	Adeudado al PNUD		321 893
374 532	Contribuciones voluntarias prometidas (contra)	(Nota 10)	2 908 406
<u>512 721</u>			<u>3 308 596</u>
	Reserva		
1 497 673	Saldo al 1.º de enero		5 366 834
3 869 161	Más: Exceso de ingresos respecto de los gastos		5 373 027
5 366 834	Saldo al 31 de diciembre		10 739 861
<u>5 879 555</u>			<u>14 048 457</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
Director  
División de Finanzas

FONDO FIDUCIARIO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA ACTIVIDADES  
SUDANOSAHELIANAS

Estado de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

1975 (Nota 11)		1976
<u>Ingresos y gastos correspondientes al ejercicio</u>		
18 485 269	Contribuciones voluntarias de los gobiernos (Cuadro 15)	3 845 000
10 019	Donativos	1 750
473 930	Ingresos por concepto de intereses	1 086 763
-	Ingresos varios	119 146
18 969 218		5 052 659
(920 392)	Mencs: Gastos	(831 317)
18 048 826	Exceso de los ingresos respecto de los gastos	4 221 342
<u>                    </u>		<u>                    </u>
<u>Activo</u>		
23 206	Efectivo en bancos y en caja	6 415
18 305 352	Inversiones (Cuadro 16)	21 770 703
63 186	Intereses devengados	352 333
-	Cuentas por cobrar	4 446
23 896	Fondo de operaciones suministrado a los organismos de ejecución	139 249
18 415 640		22 273 146
<u>                    </u>		<u>                    </u>
<u>Pasivo y reservas</u>		
-	Adeudado al PNUD	2 978
251 618	Adeudado a las Naciones Unidas	-
115 196	Cuentas por pagar	-
366 814		2 978
<u>                    </u>		<u>                    </u>
<u>Reserva</u>		
-	Saldo al 1.º de enero	18 048 826
18 048 826	Más: Exceso de los ingresos respecto de los gastos	4 221 342
18 048 826	Saldo al 31 de diciembre	22 270 168
18 415 640		22 273 146
<u>                    </u>		<u>                    </u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
Director  
División de Finanzas

## PROGRAMA DE VOLUNTARIOS DE LAS NACIONES UNIDAS

Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1975 y de 1976

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>			<u>1976</u>
	<u>Ingresos y gastos correspondientes al ejercicio</u>		
345 740	Contribuciones voluntarias	(cuadro 15)	846 876
24 730	Ingresos por concepto de intereses		6 793
150	Ingresos (gastos) varios		(980)
<u>370 620</u>			<u>852 689</u>
(259 279)	<u>Menos:</u> Gastos		(840 898)
<u>111 341</u>	Exceso de los ingresos respecto de los gastos		<u>11 791</u>
	<u>Activo</u>		
238 865	Dinero en efectivo		523 534
-	Inversiones	(cuadro 16)	154 261
-	Intereses devengados		3 578
-	Cuentas por cobrar		6 879
367 601	Adeudado por el PNUD		-
100 356	Contribuciones voluntarias prometidas	(nota 10)	55 500
<u>706 822</u>			<u>743 752</u>
	<u>Pasivo y reserva</u>		
-	Adeudado al PNUD		81 214
52 050	Cuentas por pagar		40 831
100 356	Contribuciones voluntarias prometidas (contra)	(nota 10)	55 500
<u>152 406</u>			<u>177 545</u>
	<u>Reserva</u>		
443 075	Saldo al 1.º de enero		554 416
111 341	Más: Exceso de los ingresos respecto de los gastos		11 791
<u>554 416</u>	Saldo al 31 de diciembre		<u>566 207</u>
<u>706 822</u>			<u>743 752</u>

Las notas adjuntas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
 Director  
 División de Finanzas

**PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO**  
**Otros fondos fiduciarios administrados por el PNUD**  
**Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976**  
**(Dólares EE.UU.)**

ESTADO DE CUENTAS X

	Fondo de las Naciones Unidas para el desarrollo del Irán Occidental	Programa de Fondos Fiduciarios para la República del Zaire	Organismo de las Naciones Unidas para la Reconstrucción de Corea: remanente de los haberes	Remanente de fondos de la OSENUB-Bangladesh*	Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Suministro de Personal Operacional (OPEX) a Svezilandia	Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para programas operacionales en Lesotho
<b>Ingresos y gastos correspondientes al ejercicio</b>						
Contribuciones voluntarias (cuadro 15)	28 688	36 520	1 413	54 818	250 813	337 696
Ingresos por concepto de intereses	8 271	1 695	1 159	36 906	8 976	7 683
Ingresos (gastos) varios	36 959	38 215	2 572	(20)	(3)	(2)
<b>Menos: Gastos</b>	<u>(974 137)</u>	<u>(548 676)</u>	<u>-</u>	<u>91 704</u>	<u>259 786</u>	<u>345 377</u>
Exceso de los ingresos respecto de los gastos (exceso de los gastos respecto de los ingresos)	<u>(937 178)</u>	<u>(510 461)</u>	<u>2 572</u>	<u>(2 381)</u>	<u>(332 337)</u>	<u>(255 746)</u>
<b>Activo</b>						
Dinero en efectivo	232 357	4 181	2 409	53 619	2 531	1 056
Inversiones (cuadro 16)	1 539 405	248 102	25 848	663 924	119 036	9 216
Intereses devengados	583	-	109	-	-	7
Cuentas por cobrar	3 210	-	-	-	16 813	12 546
Fondo de operaciones suministrado a los organismos de ejecución	-	-	1 162	-	-	3 773
Adeudado por el PNUD	-	-	-	-	230 813	339 984
	<u>1 775 555</u>	<u>252 283</u>	<u>29 528</u>	<u>717 543</u>	<u>369 193</u>	<u>366 582</u>
<b>Pasivo y reserva</b>						
Cuentas por pagar	37 455	-	-	-	-	-
Fondo de operaciones pagadero a los organismos de ejecución	17 526	58 115	-	-	133 563	-
Adeudado al PNUD	680 785	-	-	-	-	-
	<u>735 766</u>	<u>58 115</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>133 563</u>	<u>-</u>
Reserva	1 976 967	704 629	26 956	628 220	308 181	276 951
Saldo al 31 de enero de 1976	-	-	2 572	89 323	-	89 631
Más: Exceso de los ingresos respecto de los gastos	(937 178)	(510 461)	-	-	(72 551)	-
Menos: Exceso de los gastos respecto de los ingresos	1 039 709	194 168	29 528	717 543	235 630	366 582
Saldo al 31 de diciembre de 1976	<u>1 775 555</u>	<u>252 283</u>	<u>29 528</u>	<u>717 543</u>	<u>369 193</u>	<u>366 582</u>
Asignaciones no utilizadas (nota 10)	457 640	144 408	15 131	694 900	202 334	454 054

\* OSENUB: Oficina de Socorro Especial de las Naciones Unidas en Bangladesh.  
 Las notas anexas son parte integrante de los estados financieros.

CERTIFICADO CONFORME

(Firmado) George F. SADDLER  
 Director  
 División de Finanzas

Nota 1

Los Estados financieros reflejan la aplicación de las políticas de contabilidad que se describen a continuación:

a) Ingresos. El PNUD contabiliza los ingresos en términos de efectivo. Ello quiere decir que los ingresos se reconocen únicamente una vez que se han recibido. Por ende, las contribuciones prometidas por los gobiernos no se contabilizan como ingresos hasta que han sido pagadas, pero figuran en el balance como activo no disponible con un pasivo no exigible compensatorio.

También se contabiliza como activo no disponible un pagaré irrevocable que no devenga intereses. Las dos sumas que integraban el saldo inicial se contabilizaron como ingresos en 1969 y 1970, ya que el PNUD no había adoptado aún el criterio de contabilización en efectivo. Se han hecho pagos respecto de dicho pagaré y se espera que el saldo se liquide totalmente en 1980 a más tardar.

Las sumas aportadas por los gobiernos para sufragar los gastos de funcionamiento de las oficinas exteriores del PNUD se contabilizan como ingresos cuando se reciben. Se les compensa con los gastos, tal como se refleja en el estado de cuentas de ingresos y gastos (estado de cuentas I).

b) Gastos. Por este término se entiende el reconocimiento de gastos en los casos en que se ha contraído, pero no necesariamente pagado una obligación respecto de bienes o servicios recibidos. Lo anterior fue una modificación de política que se llevó a cabo en 1976, ya que hasta entonces el PNUD había contabilizado los gastos en términos de efectivo. La modificación se adoptó para lograr que los gastos correspondientes al ejercicio no excedieran de los ingresos recibidos; ello es importante para el PNUD, pues se trata de un programa financiado con contribuciones voluntarias. La modificación significó la inclusión en los estados de cuentas de los gastos acumulados de organismos participantes y de ejecución. Para ello se pidió a los organismos que incluyeran en los gastos consignados el monto de sus obligaciones no liquidadas al 31 de diciembre de 1976, y se definió como obligaciones no liquidadas las obligaciones contraídas por bienes y servicios recibidos pero aún no pagados. Aunque el PNUD emplea esta definición, el reglamento financiero y reglamentación financiera detallada de algunos organismos permite el empleo de otras definiciones. Hay cierta falta de uniformidad en la manera en que los organismos han consignado las obligaciones no liquidadas. El PNUD espera que ese problema pueda resolverse en 1977.

La modificación de las políticas de contabilidad surtió el efecto de aumentar los gastos de los organismos consignados para 1976 en 35,9 millones de dólares. Dicha modificación fue también la causa principal de la disminución del fondo de operaciones proporcionado por el PNUD a los organismos. No era práctico que los organismos determinaran sus obligaciones no liquidadas al 31 de diciembre de 1975 en forma retroactiva, por lo que las cifras correspondientes a 1975 no son comparables.

c) Mobiliario, equipo y automóviles. Estos rubros se cargan en su totalidad al presupuesto administrativo y de apoyo a los programas del PNUD del ejercicio en que se realizó el gasto. Se mantiene un inventario de todo el equipo no fungible (definido como todo elemento cuyo valor sea superior a 100 dólares (EE.UU.)) /o

cuya esperanza normal de vida sea de cinco años o más). El total del equipo inventariado al 31 de diciembre de 1976 asciende aproximadamente a 7 millones de dólares.

#### Nota 2

En la regla 114.7 del reglamento financiero del PNUD se dispone que las contribuciones voluntarias recibidas de los gobiernos se conviertan a dólares de los Estados Unidos utilizando el tipo de cambio aplicado por las Naciones Unidas en la fecha en que se haga el pago. En la regla 114.8 del reglamento financiero del PNUD se dispone en los casos en que un gobierno proporcione un tipo de cambio especial para ser aplicado en condiciones concretas, el PNUD, con el consentimiento de las Naciones Unidas, puede autorizar el empleo simultáneo de dicho tipo de cambio y el tipo de cambio aplicado por las Naciones Unidas.

De conformidad con la regla 110.1 del reglamento financiero del PNUD, los ajustes por diferencias de cambio por la suma de 1.107.241 dólares resultantes del pago de contribuciones voluntarias de los gobiernos se han contabilizado como contrapartida a esas contribuciones, y así figuran en el estado de cuentas I. Todos los demás ajustes por diferencias de cambio se han contabilizado como ingresos (gastos) varios.

#### Nota 3

Los gastos por concepto de expertos y becarios se cargan al presupuesto de los proyectos a tasas estándar de costo. Para 1976, la variación entre los costos estándar y los reales figura como partida separada en el estado de ingresos y gastos (estado de cuentas I). Dado que en años anteriores se seguía la práctica de acumular dichos costos y contabilizarlos con cargo a la reserva de ingresos, se han modificado las cifras comparativas de 1975. A continuación se expone la variación total correspondiente al ciclo de programación 1972-1976. En lo sucesivo no se acumularán los costos variables, pues el Consejo de Administración ha decidido que a partir de 1977 los gastos por concepto de expertos y becarios se carguen al presupuesto de los proyectos al costo real.

#### (Dólares EE.UU.)

1972	crédito	(7 710 863)
1973	cargo	11 173 502
1974	cargo	33 668 028
1975	cargo	10 382 157
1976	cargo	4 487 307 (estado de cuentas I)
		<hr/>
		52 000 131
		<hr/> <hr/>

En su 22<sup>o</sup> período de sesiones, el Consejo de Administración decidió que el déficit de la cuenta de gastos variables de servicios de expertos y becarios se compensara con los recursos que excedieran del nivel acordado para 1977-1981.

#### Nota 4

Los ajustes de años anteriores aparecen en el estado de los ingresos y los gastos (estado de cuentas I). Ello se hizo para atender a la recomendación formulada por la Junta de Auditores en su informe sobre los estados de cuentas de 1975.

Dichos ajustes aparecieron en el estado de la reserva de ingresos y operacional (1975, estado de cuentas III) en el informe financiero de 1975. Las cifras correspondientes a 1975 se han modificado en consecuencia en los estados de cuentas de 1976.

Nota 5

El exceso de los ingresos respecto de los gastos (exceso de los gastos respecto de los ingresos) se ha transferido a las siguientes cuentas:

<u>1975</u>		<u>1976</u>
(97 384 690)	Reserva de ingresos	24 380 528
9 073 653	Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados (cuadro 11)	(4 572 449)
-	Cuenta de contribuciones de participación de los gobiernos en los gastos (cuadro 12)	14 773 590
-	Cuenta de contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos (cuadro 13)	1 408 806
(88 311 037)		35 990 475

Por primera vez se incluye al Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados en el estado de los ingresos y los gastos (estado de cuentas I). Las cifras correspondientes a 1975 se han modificado en consecuencia.

Nota 6

El efectivo que se mantiene en varias cuentas bancarias está devengando intereses. Dicho efectivo aparece en el Balance como parte de las inversiones (estado de cuentas II). En el Balance de 1975 (1975, estado de cuentas II) se le había incluido en monedas convertibles. Se han modificado en consecuencia las cifras correspondientes a 1975.

Nota 7

El PNUD anticipa fondos a los Fondos Fiduciarios que administra y recibe fondos para ellos. Al 31 de diciembre de 1976, el saldo neto de dichas transacciones era de 1.534.827 dólares, que se adeudaban al PNUD como sigue:

(Dólares EE.UU.)

Fondo Fiduciario de Asistencia a los Países y Pueblos Coloniales	(estado de cuentas V)	173 288
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	(estado de cuentas VI)	845 466
Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales	(estado de cuentas VII)	321 893
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades Sudanosahelianas	(estado de cuentas VIII)	2 978
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	(estado de cuentas IX)	81 214
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo del Irián Occidental	(estado de cuentas X)	680 785
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Programas Operacionales en Lesotho	(estado de cuentas X)	(339 984)
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el Suministro de Personal Operacional (OPEX) a Swazilandia	(estado de cuentas X)	(230 813)
		<u>1 534 827</u>

Nota 8

Las contribuciones prometidas por los gobiernos ascienden a 519.956.364 dólares, que se desglosan de la manera siguiente:

	<u>Para 1976 y años anteriores</u>	<u>Para 1977</u>	<u>Para los próximos años</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>		
Contribuciones voluntarias	10 865 955	395 814 801	62 154 248
Contribuciones adicionales (Fondo de medidas especiales para los países menos desarrollados)	-	1 505 099	333 300
Costos prorrateados de los programas	12 196 377	-	-
Contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos	7 950 314	3 551 419	2 790 766
Contribuciones en virtud de arreglos de participación en los gastos	5 862 168	11 286 848	5 645 036
	<u>36 874 814</u>	<u>412 158 167</u>	<u>70 923 383</u>

Con cargo a esos y otros recursos existen asignaciones no utilizadas por la suma de 547.177.679 dólares a organismos participantes y de ejecución (véase el cuadro 14).

Nota 9

Los cambios en la reserva de ingresos son los siguientes:

<u>1975</u>		<u>1976</u>
10 389 411	Saldo al comienzo del ejercicio excedente (déficit)	(estado de cuentas II) (86 995 279)
-	Provisión para contribuciones de participación en los gastos y contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos al 31 de diciembre de 1975	(3 226 666)
<hr/> 10 389 411		<hr/> (90 221 945)
(97 384 690)	Exceso de los ingresos respecto de los gastos (exceso de los gastos res- pecto de los ingresos)	24 380 528
<hr/> <hr/> (86 995 279)	Saldo al final del ejercicio (déficit)	(estado de cuentas II) (65 841 417)

Los ingresos recibidos de los gobiernos por concepto de contribuciones de participación en los gastos y contribuciones de contraparte en efectivo, y que no han sido compensados por gastos conexos de los programas, han sido consignados por primera vez en 1976 como reservas separadas para contribuciones no utilizadas (véanse los cuadros 12 y 13). En 1976 se ha hecho un ajuste a la reserva de ingresos para el período 1972-1975. Del total de 3.226.666 dólares que figura más arriba, 2.210.398 dólares se relacionan con contribuciones de participación en los gastos y 1.016.268 dólares se relacionan con contribuciones de contraparte en efectivo.

Nota 10

Con cargo a promesas de contribuciones voluntarias (véase el cuadro 15) y otros recursos, para los Fondos Fiduciarios que figuran en los estados de cuentas V a IX hay las siguientes asignaciones no utilizadas al 31 de diciembre de 1976:

(Dólares EE.UU.)

Fondo Fiduciario de Asistencia a los Países y Pueblos Coloniales	(estado de cuentas V)	1 918 247
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización	(estado de cuentas VI)	26 566 146
Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales	(estado de cuentas VII)	7 803 243
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades Sudanosahelianas	(estado de cuentas VIII)	8 354 232
Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas	(estado de cuentas IX)	-

Al final del estado de cuentas X figuran las asignaciones no utilizadas respecto de otros Fondos Fiduciarios.

#### Nota 11

Con efectividad a partir del 1.º de octubre de 1976, el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para Actividades Sudanosahelianas de las Naciones Unidas (ONUS) fue transferido al PNUD. Los ingresos y gastos correspondientes a 1975 que figuran en el estado de cuentas VIII incluyen también las sumas correspondientes a 1974, ya que las Naciones Unidas mantienen sus cuentas sobre una base bienal. Por lo tanto, el saldo de apertura de la reserva de la ONUS sería a partir del 1.º de enero de 1974; dicha reserva muestra un saldo de cero a esa fecha debido a que las operaciones de la ONUS fueron contabilizadas por las Naciones Unidas por primera vez en 1974. Los ingresos y gastos corresponden a todo el ejercicio de 1976.

Al 31 de diciembre de 1976, las asignaciones no utilizadas ascienden a 8.354.232 dólares (nota 10). Además, hay obligaciones no contabilizadas por más de 36 millones de dólares para proyectos aprobados por la ONUS. Dichos proyectos se financiarán en parte con cargo a promesas de contribuciones no consignadas de más de 17 millones de dólares que se pagarán a la ONUS de conformidad con cuadros de gastos para proyectos concretos.



Cuadro 1 - Parte 1 (continuación)

Gobierno	Contribuciones prometidas para 1977			Contribuciones prometidas para años posteriores			Saldo al 31/12/75	Adiciones y ajustes	Moneda nacional	Equivalente en dólares EE.UU.	Moneda nacional	Equivalente en dólares EE.UU.	Total	Recaudadas en 1976	Saldo al 31/12/76	Composición del saldo	
	Moneda nacional	Equivalente en dólares EE.UU.	Moneda nacional	Equivalente en dólares EE.UU.	Para 1976 y años anteriores	Para 1977										Para 1978 y años posteriores	
Irlanda (libras)	-	-	-	-	-	-	77 042	513 300	16 000 000	84 211	-	-	513 300	513 300	84 211	-	84 211
Islas Cook (dólares neozelandeses)	-	-	-	-	-	-	528	140	-	-	-	-	161 253	77 042	-	-	-
Israel (equivalente en dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	299 361	-	-	-	-	-	541 361	299 361	242 000	-	242 000
Italia (libras)	6 573 143	(1 140 065)	3 600 000 000	242 000	4 161 850	-	6 573 143	750 000	-	-	-	-	9 594 928	9 594 928	5 433 078	4 161 850	4 161 850
Jamaica (dólares)	-	-	-	-	-	-	133 113	20 000 000	121 000	133 113	-	-	750 000	750 000	133 113	-	133 113
Japón (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	80 500	20 000 000	-	-	-	-	20 000 000	20 000 000	133 113	-	133 113
Jordanis (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	80 500	-	-	-	-	-	80 500	80 500	95 575	-	95 575
Kampuchea Democrática (riels)	-	-	-	-	-	-	43 244	-	-	-	-	-	43 244	43 244	43 244	-	43 244
Kenya (libras)	-	-	-	-	-	-	158 340	(2 773)	750 000	90 253	-	-	500 000	500 000	167 615	-	167 615
Kuwait (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	500 000	-	-	-	-	-	500 000	500 000	167 615	-	167 615
Lesotho (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	12 295	-	-	-	-	12 295	12 295	180 595	-	180 595
Líbano (libras)	-	-	-	-	-	-	209 489	(26 896)	-	-	-	-	180 595	180 595	180 595	-	180 595
Liberia (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	229 850	-	-	-	-	-	229 850	229 850	53 850	-	53 850
Luxemburgo (francos)	-	-	-	-	-	-	73 077	3 950	3 220 000	87 027	-	-	164 054	164 054	87 027	-	87 027
Madagascar (francos FMG)	-	-	-	-	-	-	32 091	(3 851)	7 060 000	28 240	-	-	56 480	56 480	56 480	-	56 480
Malasia (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	200 000	-	-	-	-	-	200 000	200 000	100 000	-	100 000
Malawi (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	14 950	-	-	-	-	-	14 950	14 950	17 295	-	17 295
Maldivas (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	1 000	-	1 000	-	-	2 000	2 000	2 000	-	2 000
Malí (francos)	-	-	-	-	-	-	261 309	(232 963)*	-	-	-	-	28 346	28 346	44 382	-	44 382
Malta (libras)	-	-	-	-	-	-	12 346	(581)	5 500	44 382	-	-	56 147	56 147	44 382	-	44 382
Marruecos (dirhams)	-	-	-	-	-	-	327 670	(20 852)	1 450 000	322 222	-	-	659 040	659 040	322 222	-	322 222
Mauricio (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	4 071	(272)	-	4 450	-	-	9 021	9 021	4 450	-	4 450
Mauritania (ouguiyas)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 799	3 799	3 799	-	3 799
México (francos EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	5 045	1 115 500	-	-	-	-	2 115 500	2 115 500	320 000	-	320 000
Mónaco (francos franceses)	-	-	-	-	-	-	35 029	37	22 200	4 440	-	-	9 429	9 429	4 440	-	4 440
Mongolia (equivalente en dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	35 029	-	-	-	-	-	35 366	35 366	28 856	-	28 856
Nepal (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	119 500	-	-	-	-	-	73 500	73 500	38 500	-	38 500
Nicaragua (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40 000	40 000	38 500	-	38 500
Níger (francos CFA)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139 500	139 500	37 500	-	37 500
Nigeria (nairas)	-	-	-	-	-	-	813 008	-	2 500 000	10 000	-	-	10 000	10 000	10 000	-	10 000
Noruega (coronas)	-	-	-	-	-	-	2 127 772	(2 459)	108 000 000	806 452	-	-	1 617 001	1 617 001	1 108 871	-	1 108 871
Nueva Zelanda (dólares)	-	-	-	-	-	-	44 484 953	-	148 000 000	28 298 279	-	-	49 584 511	49 584 511	28 298 279	-	28 298 279
Oma (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	65 000	-	1 500 000	-	-	-	3 627 772	3 627 772	3 627 772	-	3 627 772
Países Bajos (florines)	-	-	-	-	-	-	223 140	7 352 941	120 000 000	47 808 765	-	-	135 000	135 000	70 000	-	70 000
Pakistan (rupias)	-	-	-	-	-	-	275 000	3	8 886 600	897 636	-	-	52 484 566	52 484 566	47 808 765	-	47 808 765
Panamá (balboas)	-	-	-	-	-	-	223 140	-	203 000	203 000	-	-	223 140	223 140	203 000	-	203 000
Papua Nueva Guinea (kinas)	-	-	-	-	-	-	36 000	12 422	10 000	12 285	-	-	12 285	12 285	12 285	-	12 285
Paraguay (guaraníes)	-	-	-	-	-	-	275 000	-	10 000	10 317	-	-	10 317	10 317	10 317	-	10 317
Perú (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	975 928	-	1 300 000	290 000	-	-	965 000	965 000	275 000	-	275 000
Polonia (zlotys)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 166 436	2 166 436	1 190 508	-	1 190 508
Portugal (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	200 000	-	-	-	-	-	30 000	30 000	30 000	-	30 000
Qatar (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	400 000	400 000	200 000	-	200 000
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte (libras)	26 262 626	2 985 625	-	-	-	-	31 507	(2 020)	132 000	33 846	-	-	29 246 251	29 246 251	33 846	-	33 846
República Árabe Siria (libras)	-	-	-	-	-	-	708 314	300 000	-	360 000	-	-	660 000	660 000	360 000	-	360 000
República de Corea (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000 000	833 333	-	-	1 617 647	1 617 647	833 333	-	833 333
República Democrática Alemana (marcos)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
República Democrática Popular Lao (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
República Dominicana (pesos)	-	-	-	-	-	-	34 500	-	-	-	-	-	34 500	34 500	25 000	-	25 000
República Socialista de Viet Nam (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	25 000	-	-	25 000	-	-	25 000	25 000	25 000	-	25 000
República Socialista Soviética de Bielorrusia (rublos)	-	-	-	-	-	-	177 632	-	135 000	179 045	-	-	356 677	356 677	179 045	-	179 045
República Socialista Soviética de Ucrania (rublos)	-	-	-	-	-	-	444 079	-	337 500	447 613	-	-	891 692	891 692	447 613	-	447 613
República Unida del Camerún (francos CFA)	-	-	-	-	-	-	167 636	(4 889)	25 825 000	103 300	-	-	266 047	266 047	104 109	-	104 109
República Unida de Tanzania (chelines)	-	-	-	-	-	-	172 414	8 898	700 000	84 296	-	-	263 508	263 508	84 296	-	84 296
Rumania (lei)	-	-	-	-	-	-	6 573 714	25 810	3 500 000	291 667	-	-	1 001 191	1 001 191	291 667	-	291 667
Rwanda (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	10 000	419	-	10 000	-	-	20 419	20 419	10 000	-	10 000
Samboá (tala)	-	-	-	-	-	-	-	6 250	-	-	-	-	6 250	6 250	6 250	-	6 250
Santa Sede (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	214 066	2 000	-	2 000	-	-	2 000	2 000	2 000	-	2 000
Senegal (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	223 851	-	-	160 000	-	-	374 066	374 066	214 066	-	214 066
Sierra Leona (dólares EE.UU.)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	75 000	-	-	298 851	298 851	223 851	-	223 851

\* Se retiró.

Cuadro 1 - Parte 1 (continuación)

Gobierno	Contribuciones prometidas para 1977			Contribuciones prometidas para años posteriores			Total	Composición del saldo				
	Saldo al 31/12/75	Adiciones y ajustes	Moneda nacional	Equivalente en dólares EE.UU.	Moneda nacional	Equivalente en dólares EE.UU.		Recaudadas en 1976	Saldo al 31/12/76	Para 1976 y años anteriores		Para 1978 y años posteriores
										Para 1977	Para 1977	Para 1978 y años posteriores
Singapur (dólares EE.UU.)	109 000	-	-	100 000	-	-	200 000	100 000	-	-	100 000	
Samalia (chelines)	-	5 776	-	5 000	-	-	10 776	5 000	-	-	5 000	
Sei Lanka (equivalente en dólares EE.UU.)	180 000	-	-	180 000	-	-	360 000	180 000	20 724	-	180 000	
Sudán (dólares EE.UU.)	209 859	-	-	-	-	-	209 859	209 859	-	-	-	
Suecia (coronas)	48 974 945*	1 700 733	-	60 714 286	255 000 000	60 714 286	172 104 288	50 675 676	121 428 572	-	60 714 286	
Swazilandia (dólares EE.UU.)	7 900 000	-	-	9 100 000	-	-	17 000 000	7 900 000	9 100 000	-	9 100 000	
Swazilandia (dólares EE.UU.)	20 819	-	7 000	60 000	-	-	60 000	21 549	7 344	-	60 000	
Swazilandia (malangeni)	940 298	-	8 074	8 074	-	-	28 893	28 893	7 344	-	7 344	
Tailandia (dólares EE.UU.)	10 000	(1 200)	2 200 000	540 672	8 800	-	1 480 970	940 298	440 672	8 800	540 672	
Togo (francos CFA)	131 812	(6 276)	3 000 000	125 000	-	-	280 536	125 536	125 000	-	125 000	
Tuvalu (dólares EE.UU.)	207 000	-	-	250 000	-	-	457 000	207 000	250 000	-	250 000	
Tuvalu (chelines)	765 765	-	-	1 085 765	-	-	1 851 530	765 765	1 085 765	-	1 085 765	
Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas (rublos)	49 261	(599)	-	-	-	-	48 662	48 662	-	-	-	
Uruguay (dólares EE.UU.)	3 552 632	-	2 700 000	3 980 902	-	-	7 133 534	3 552 632	3 580 902	-	3 580 902	
Uruguay (dólares EE.UU.)	274 221	-	-	274 221	-	-	548 442	274 221	274 221	-	274 221	
Venezuela (dólares EE.UU.)	1 525 794	-	22 500	2 000 000	-	-	3 525 794	1 525 794	1 525 794	-	2 000 000	
Yemen (riclas)	9 967	33	-	4 945	-	-	14 945	10 000	4 945	-	4 945	
Yemen Democrático (riales)	-	2 645	-	-	-	-	2 645	-	-	-	-	
Zaire (dólares EE.UU.)	1 944 700	-	300 000	1 776 400	-	-	3 321 100	1 944 700	1 776 400	-	1 776 400	
Zaire (dólares EE.UU.)	-	-	-	56 557	-	-	56 557	300 000	56 557	-	56 557	
Zambia (dólares EE.UU.)	139 375	-	-	132 296	-	-	271 611	139 375	132 296	-	132 296	
	319 445 069	154 254 739	-	401 608 218	-	62 154 288	937 462 274	468 627 270	468 835 004	10 665 995	395 814 801	
											62 154 288	

Cuadro 1 - Parte 2

Contribuciones especiales prometidas para los países menos adelantados: situación al 31 de diciembre de 1976 (dólares EE.UU.)

Bélgica (francos)	1 025 641	-	-	1 025 641	-	-	1 025 641	1 025 641	-	-	-
Canadá (dólares)	495 050	10 001	-	505 051	-	-	505 051	505 051	-	-	-
Filipinas (dólares)	-	-	-	166 667	-	333 333	500 000	-	500 000	-	166 667
Kenya (dólares)	1 268 116	1 811 594	7 000 000	1 338 432	-	-	4 118 142	3 079 710	1 338 432	-	1 338 432
Suecia (coronas)	-	3 378 378	-	-	-	-	3 378 378	3 378 378	-	-	-
	2 768 807	5 199 975	-	1 905 099	-	333 333	9 827 212	7 988 780	1 638 432	-	1 505 099
											333 333

## Cuadro 2

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Obligaciones de los gobiernos por concepto de gastos prorrateados de los programas al 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Gobierno u organización	Saldo al 31/12/75	Registradas en 1976	Exenciones y ajustes para 1976 y años anteriores	Total	Sumas recaudadas en 1976	Saldo al 31/12/76
Albania	62 435	16 000	-	78 435	-	78 435
Arabia Saudita	-	160 000	-	160 000	160 000	-
Argelia	983 197	320 000	-	1 303 197	1 303 197	-
Argentina	300 060	320 000	-	620 060	620 060	-
Bahamas	138	39 780	-	39 918	39 209	709
Bahrein	-	40 000	-	40 000	40 000	-
Bangladesh	-	296 000	(296 000)	-	-	-
Barbados	24 809	40 000	-	64 809	64 809	-
Belize	-	16 000	-	16 000	16 000	-
Birmania	54 840	240 000	-	294 840	294 840	-
Bolivia	667 486	240 000	-	907 486	541 786	365 700
Brasil	1 296 591	480 000	-	1 776 591	259 521	1 517 070
Bulgaria	21 994	120 000	-	141 994	141 994	-
Colombia	1 123 671	320 000	-	1 443 671	152 577	1 291 094
Comoras	18 186	13 995	-	32 181	-	32 181
Comunidad del Africa Oriental	40 054	-	-	40 054	16 947	23 107
Congo	252 812	120 000	-	372 812	56 193	316 619
Costa de Marfil	-	240 000	-	240 000	235 971	4 029
Costa Rica	46 880	80 000	-	126 880	126 880	-
Cuba	-	160 000	-	160 000	160 000	-
Checoslovaquia	-	40 000	-	40 000	40 000	-
Chile	633 786	320 000	-	953 786	771 098	182 688
Chipre	-	80 000	-	80 000	80 000	-
Ecuador	106 328	240 000	-	346 328	153 947	192 381
Egipto	889 917	440 000	-	1 329 917	889 917	440 000
El Salvador	248 293	80 000	-	328 293	208 293	120 000
Emiratos Arabes Unidos	5 781	22 455	-	28 236	5 781	22 455
España	111 271	80 000	-	191 271	80 221	111 050
Fiji	-	80 000	-	80 000	59 672	20 328
Filipinas	-	320 000	-	320 000	320 000	-
Gabón	117 597	120 000	-	237 597	237 597	-
Gambia	38 594	-	(24 633)	13 961	13 961	-
Ghana	-	240 000	-	240 000	240 000	-
Granada	30 992	27 172	-	58 164	-	58 164
Grecia	535	120 000	-	120 535	120 535	-
Guatemala	-	120 000	-	120 000	120 000	-
(ICAITI)	41 900	-	-	41 900	-	41 900
Guinea Ecuatorial	112 000	56 000	-	168 000	-	168 000
Guyana	78 929	80 000	-	158 929	78 929	80 000
Honduras	-	80 000	(80 000)	-	(1 929)	1 929
Hong Kong	-	8 000	-	8 000	8 000	-
Hungría	-	120 000	-	120 000	109 273	10 727
Imperio Centroafricano	141 865	120 000	(240 000)	21 865	-	21 865
India	-	800 000	-	800 000	800 000	-
Indonesia	-	560 000	-	560 000	560 000	-
Irán	-	320 000	-	320 000	320 000	-
Iraq	5 069	240 000	-	245 069	243 234	1 835
Islandia	15 948	16 000	-	31 948	249	31 699
Israel	181 717	80 000	-	261 717	260 377	1 340
Jamahiriyá Árabe Libia	-	80 000	-	80 000	80 000	-
Jamaica	107 518	120 000	-	227 518	107 341	120 177
Jordania	-	240 000	-	240 000	240 000	-
Kampuchea Democrática	657 480	160 000	-	817 480	84 103	733 377
Kenya	-	240 000	-	240 000	240 000	-
Kuwait	-	16 000	-	16 000	16 000	-
Líbano	566 810	160 000	-	726 810	-	726 810
Liberia	-	160 000	-	160 000	97 344	62 656
Madagascar	-	160 000	-	160 000	-	160 000
Malasia	17 007	240 000	-	257 007	256 761	246
Malta	79 058	40 000	-	119 058	119 058	-
Marruecos	-	320 000	-	320 000	320 000	-
Mauricio	-	80 000	-	80 000	80 000	-
Mauritania	289 992	80 000	-	369 992	-	369 992
México	71 152	320 000	-	391 152	371 272	19 880
Mongolia	-	160 000	-	160 000	160 000	-
Nicaragua	80 422	80 000	-	160 422	80 422	80 000
Nigeria	629 953	480 000	-	1 109 953	629 953	480 000
Nueva Zelanda:	4 382	-	-	4 382	4 382	-
Islas Cook	-	18 505	-	18 505	8 048	10 457
Niue	3 501	171	-	3 672	3 501	171
Omán	29 614	75 846	-	105 460	29 614	75 846

Cuadro 2 (continuación)

Gobierno u organización	Obligaciones de los gobiernos				Sumas recaudadas en 1976	Saldo al 31/12/76
	Saldo al 31/12/75	Registradas en 1976	Exenciones y ajustes para 1976 y años anteriores	Total		
Países Bajos:						
Antillas	73 656	64 179	-	137 835	-	137 835
Pakistán	-	296 000	-	296 000	296 000	-
Panamá	263 996	120 000	-	383 996	120 000	263 996
Papua Nueva Guinea	-	80 000	-	80 000	80 000	-
Paraguay	485 428	120 000	-	605 428	-	605 428
Perú	84 099	240 000	-	324 099	268 261	55 838
Polonia	-	120 000	-	120 000	120 000	-
Portugal	1 159	-	-	1 159	-	1 159
Qatar	48 000	24 000	-	72 000	72 000	-
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte:						
Brunéi	-	793	-	793	-	793
Islas Caimán	-	17 524	-	17 524	17 524	-
Islas Gilbert y Ellice	-	8 000	-	8 000	8 000	-
Islas Leeward:						
Antigua	31 792	29 282	-	61 074	-	61 074
Islas Vírgenes	-	3 531	-	3 531	3 531	-
Montserrat	2 807	8 722	-	11 529	2 807	8 722
San Cristóbal	-	11 114	-	11 114	11 114	-
Islas Salomón	16 000	16 000	-	32 000	32 000	-
Islas Turcas y Caicos	4 599	1 241	-	5 840	-	5 840
Islas Windward:						
Dominica	30 804	12 379	-	43 183	5 000	38 183
Santa Lucía	32 205	16 673	-	48 878	33 757	15 121
San Vicente	-	6 123	-	6 123	1 180	4 943
Reino Unido y Francia:						
Nuevas Hébridas	18 874	12 162	-	31 036	-	31 036
República Árabe Siria	-	240 000	-	240 000	224 615	15 385
República Dominicana	-	120 000	-	120 000	120 000	-
República Popular Democrática de Corea	4 526	240 000	-	244 526	232 205	12 321
República Socialista de Viet Nam	182 639	160 000	-	342 639	-	342 639
República Unida del Camerún	-	240 000	-	240 000	-	-
Rumania	126 671	120 000	-	246 671	246 671	-
Senegal	422 398	160 000	-	582 398	144 516	437 882
Sierra Leona	266 199	120 000	-	406 199	2 296	403 903
Singapur	-	120 000	-	120 000	120 000	-
Sri Lanka	-	240 000	-	240 000	212 391	27 609
Sudán	-	-	(98 708)	(98 708)	(98 708)	-
Surinam	-	40 000	-	40 000	34 227	5 773
Swazilandia	-	91 200	-	91 200	-	91 200
Tailandia	-	240 000	-	240 000	240 000	-
Togo	298 481	160 000	-	458 481	96 093	362 388
Tonga	-	16 000	-	16 000	16 000	-
Trinidad y Tabago	-	80 000	-	80 000	80 000	-
Túnez	466 912	240 000	-	706 912	(186 092)	893 004
Turquía	616 295	320 000	-	936 295	936 295	-
Uruguay	301 271	160 000	-	461 271	461 271	-
Venezuela	224 237	160 000	-	384 237	182 179	202 058
Yemen Democrático	-	160 000	(160 000)	-	-	-
Yugoslavia	272 636	120 000	-	392 636	195 306	197 330
Zaire	320 000	320 000	-	640 000	640 000	-
Zambia	-	240 000	(240 000)	-	-	-
<b>Total</b>	<b>14 806 248</b>	<b>16 616 847</b>	<b>(1 139 341)</b>	<b>30 283 754</b>	<b>18 087 377</b>	<b>12 196 377</b>

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Obligaciones de los gobiernos por concepto de contribuciones de contraparte en efectivo respecto de los proyectos: situación al 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Gobierno u organización	Obligaciones de los gobiernos			Sumas recaudadas en 1976			Saldo al 31/12/76		
	Saldo al 31/12/75	Ajustadas y registradas en el año corriente	Total	Para 1976 y años anteriores	Para años posteriores	Ajustes a los ingresos de años anteriores	Para 1976 y años anteriores	Para años posteriores	Total
Afganistán	3 653	5 000	8 653	1 815	-	-	3 838	3 000	6 838
Alto Volta	21 899	(9 270)	12 629	33 219	-	(33 480)	12 890	-	12 890
Antillas Neerlandesas	45 418	4 438	49 856	-	-	-	49 856	-	49 856
Arabia Saudita	729 238	220 332	949 570	-	-	-	800 530	149 040	949 570
Argelia	40 200	(11 284)	28 916	9 639	-	-	-	19 277	19 277
Argentina	776 183	(554 044)	422 139	176 302	-	-	180 033	65 804	245 837
Australia	69 443	150 000	219 443	79 302	-	(15 652)	63 650	90 000	153 650
Bahamas	141 093	860	141 953	141 953	-	-	-	-	141 953
Bahrein	4 000	-	4 000	-	-	-	4 000	-	4 000
Bangladesh	87 975	(40 837)	47 136	3 133	-	-	22 956	21 047	44 003
Barbados	238 000	92 697	330 697	55 360	-	-	108 520	166 827	275 337
Belize	2 958	-	2 958	-	-	-	2 958	-	2 958
Benin	102 237	(75 237)	29 000	-	-	-	29 000	-	29 000
Birmania	89 273	(27 316)	61 957	46 154	-	-	15 803	-	15 803
Bolivia	19 810	-	19 810	10 190	-	-	9 620	-	9 620
Botswana	17 100	(17 100)	-	-	-	-	-	-	-
Brasilia	176 304	263 811	440 115	180 620	-	(6 082)	165 577	100 000	265 577
Burundi	58 243	130 464	188 707	15 873	-	(7 733)	180 567	-	180 567
Colombia	4 836	-	4 836	-	-	-	4 836	-	4 836
Comunidad del Africa Oriental	-	28 976	28 976	-	-	-	28 976	-	28 976
Congo	53 273	399 491	452 764	-	-	-	452 764	-	452 764
Costa de Marfil	-	243 258	243 258	-	-	(23 400)	121 125	145 533	266 658
Costa Rica	59 988	-	59 988	-	-	-	59 988	-	59 988
Cuba	-	742 695	742 695	742 695	-	-	-	-	-
Chad	32 064	(23 400)	8 664	55	8 609	-	-	-	-
Chile	69 655	1 086 413	1 156 068	838 589	37 894	-	90 587	188 998	279 585
Cipre	8 800	-	8 800	8 300	-	-	500	-	500
Ecuador	14 345	(2 711)	11 634	-	-	-	11 634	-	11 634
Egipto	1 186 370	551 256	1 737 626	736 885	38 334	(6 634)	152 886	816 155	969 041
El Salvador	72 364	-	72 364	-	-	-	72 364	-	72 364
Estados Unidos de América	6 465	-	6 465	-	-	-	6 465	-	6 465



Cuadro 3 (continuación)

Gobierno u organización	Obligaciones de los gobiernos			Sumas recaudadas en 1976			Saldo al 31/12/77		
	Saldo al 31/12/75	Ajustadas y registradas en el año corriente	Total	Para 1976 y años anteriores	Para años posteriores	Ajustes a los ingresos de años anteriores	Para 1976 y años anteriores	Para años posteriores	Total
Mauricio	17 100	(17 100)	-	-	-	-	-	-	-
Mauritania	215 777	(147 245)	68 532	3 735	-	(21 150)	85 947	-	85 947
México	8 441	-	8 441	-	-	-	8 441	-	8 441
Nauru	-	5 000	5 000	1 000	-	-	1 000	3 000	4 000
Nepal	5 090	54 739	59 829	62 003	-	(3 423)	1 249	-	1 249
Nicaragua	7 334	1 072	8 406	1 071	-	-	7 335	-	7 335
Níger	282 548	(58 894)	223 654	56 636	-	-	167 018	-	167 018
Nigeria	-	(121 363)	(121 363)	-	-	(121 363)	-	-	-
Nueva Zelanda	14 232	40 000	54 232	16 158	-	-	8 000	30 074	38 074
Países Bajos	39 544	59 656	99 200	44 490	-	-	22 710	32 000	54 710
Pakistán	76 984	(71 432)	5 552	48 428	-	(86 432)	34 617	8 939	43 556
Panamá	141 209	(6 150)	135 059	135 059	-	-	-	-	-
Papua Nueva Guinea	-	2 000	2 000	-	-	-	800	1 200	2 000
Paraguay	58 804	3 152	61 956	33 810	-	-	25 440	2 706	28 146
Perú	4 259	(702)	3 557	-	-	-	3 557	-	3 557
Polonia	23 104	(14 257)	8 847	-	-	-	8 847	-	8 847
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte:	1 354	1	1 355	-	-	-	1 355	-	1 355
Brunei	1 100	-	1 100	1 100	-	-	-	-	-
Islas Caimán	891	8 988	9 879	-	-	-	9 879	-	9 879
Islas Leeward:									
Antigua	11 842	13 504	25 346	1 270	-	-	24 076	-	24 076
Islas Vírgenes	1 010	8 988	9 998	-	-	-	9 998	-	9 998
Montserrat	1 476	4 493	5 969	1 261	-	-	4 708	-	4 708
San Cristóbal	28 084	10 374	38 458	-	-	-	38 458	-	38 458
Islas Salomón Británicas	577	-	577	577	-	-	-	-	-
Islas Turcas y Caicos	4 047	8 988	13 035	-	-	-	13 035	-	13 035
Islas Windward:									
Dominica	24 966	13 492	38 458	11 077	-	-	27 381	-	27 381
Santa Lucía	14 214	17 292	31 506	12 812	-	-	18 694	-	18 694
San Vicente	3 118	17 976	21 094	-	-	-	21 094	-	21 094
República Árabe Siria	3 750	(383)	3 367	-	-	(383)	3 750	-	3 750
República de Corea	179 007	58 449	237 456	142 948	-	(8 217)	26 500	73 388	99 888
República Democrática Popular Lao	108 339	2 000	110 339	-	-	-	97 764	22 575	110 339

Cuadro 3 (continuación)

Gobierno u organización	Obligaciones de los gobiernos			Sumas recomendadas en 1976			Saldo al 31/12/76			
	Saldo al 31/12/75	Ajustadas y registradas en el año corriente	Total	Para 1976 y años anteriores	Para años posteriores	Ajustes a los ingresos de años anteriores	Total	Para 1976 y años anteriores	Para años posteriores	Total
República Socialista de Viet Nam	140 127	1 000	141 127	31 064	-	-	31 064	73 688	36 375	110 063
República Unida del Camerún	184 076	386 374	570 450	128 583	-	-	128 583	308 700	133 167	441 867
República Unida de Tanzania	64 584	(87 161)	(22 577)	-	-	(22 577)	(22 577)	-	-	-
Rwanda	62 400	(23 400)	39 000	-	-	-	-	39 000	-	39 000
Samoa	289	2 000	2 289	395	-	-	395	694	1 200	1 894
Senegal	571 499	(542 894)	228 665	62 103	-	(10 151)	51 952	176 713	-	176 713
Sierra Leona	23 400	(23 400)	-	-	-	-	-	-	-	-
Singapur	13 375	10 000	23 375	15 375	-	-	15 375	2 000	6 000	8 000
Somalia	113 506	(23 400)	90 106	-	-	-	-	90 106	-	90 106
Sri Lanka	121 872	(89 749)	32 123	16 037	-	-	16 037	7 086	9 000	16 086
Sudán	1 249 237	(1 037 308)	211 929	98 708	-	-	98 708	113 221	-	113 221
Surinam	45 418	15 906	61 324	44 612	-	-	44 612	16 712	-	16 712
Svazilandia	17 100	(17 100)	-	-	-	-	-	-	-	-
Tailandia	144 958	31 384	176 342	64 752	10 000	-	74 752	42 523	59 067	101 590
Togo	53 975	(21 356)	32 619	27 481	-	-	27 481	5 138	-	5 138
Tonga	250	1 000	1 250	-	-	-	-	650	600	1 250
Trinidad y Tabago	318 763	243 022	561 785	168 712	54 983	-	223 695	59 440	278 650	338 090
Túnez	314 784	(24 030)	290 754	278 260	-	-	278 260	12 494	-	12 494
Turquía	52 946	31 219	84 165	41 975	-	(4 910)	37 065	38 009	9 091	47 100
Uganda	23 400	(23 400)	-	-	-	-	-	-	-	-
Uruguay	21 970	(6 469)	15 501	-	-	-	-	15 501	-	15 501
Venezuela	3 169	(70 470)	(67 301)	-	-	(67 301)	(67 301)	-	-	-
Yemen	153 312	15 809	169 121	118 831	-	-	118 831	50 290	-	50 290
Zaire	330 716	(444 820)	(114 104)	-	-	(114 104)	(114 104)	-	-	-
Zambia	23 400	(23 400)	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>14 856 023</b>	<b>7 362 442</b>	<b>22 188 465</b>	<b>8 705 392</b>	<b>213 131</b>	<b>(1 022 557)</b>	<b>7 895 966</b>	<b>7 950 314</b>	<b>6 342 185</b>	<b>14 292 499</b>

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Obligaciones de los gobiernos por concepto de contribuciones de participación en los gastos respecto de los proyectos: situación al 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Gobierno u organización	Obligaciones de los gobiernos				Sumas recaudadas en 1976				Composición del saldo		
	Saldo al 31/12/75	Registradas en el año corriente			Total	Para 1976 y años anteriores	Para años posteriores	Total	Saldo al 31/12/76	Para 1976 y años anteriores	Para 1977 y años posteriores
		Para 1976	Para años posteriores	Total							
Alemania, República Federal de	-	111 111	-	111 111	111 111	-	-	111 111	-	-	-
Arabia Saudita	2 056 438	3 024 636	1 466 724	6 547 798	3 324 670	-	-	3 223 128	1 324 577	1 898 551	
Argelia	-	52 953	-	52 953	-	-	-	52 953	52 953	-	
Bahrein	1 595 174	(37 123)	184 509	1 540 559	1 047 439	3 351	-	489 770	488 772	-	
Bolivia	132 392	190 595	-	382 755	168 681	-	-	154 306	154 306	-	
Botswana	124 300	2 662 991	-	2 787 291	2 774 232	-	-	13 059	13 059	-	
Brazil	-	54 000	-	54 000	20 060	-	-	33 940	190	33 750	
Brunel	-	1 000 000	-	1 000 000	1 000 000	-	-	556 856	242 901	313 955	
Canadá	769 945	221 608	143 613	1 135 166	475 706	102 604	578 310	40 000	40 000	-	
Costa de Marfil	11 300	28 700	-	40 000	-	-	-	-	-	-	
Chile	-	13 186	-	13 186	-	-	-	-	-	-	
Dinamarca	-	497 512	-	497 512	497 512	-	-	-	-	-	
El Salvador	175	198 018	-	198 193	198 193	-	-	-	-	-	
Emiratos Arabes Unidos	425 415	78 917	30 552	534 884	279 652	-	279 652	255 232	15 270	239 953	
Gabón	-	135 059	19 745	154 784	49 953	-	-	104 851	85 106	19 745	
Ghana	-	7 100	-	7 100	-	-	-	7 100	7 100	-	
Guatemala	-	54 056	-	54 056	-	-	-	54 056	54 056	-	
Honduras	-	50 000	-	50 000	50 000	-	-	-	-	-	
Irán	21 338 081	1 768 597	2 333 137	25 439 815	13 644 960	103 697	13 748 657	11 691 158	2 317 313	9 375 845	
Irak	2 551 193	984 499	-	3 535 692	2 727 181	-	2 727 181	808 511	51 697	756 814	
Jamahiriyah Árabe Libia	94 965	694 221	-	789 186	777 212	-	777 212	11 974	11 974	-	
Japón	-	1 000 000	-	1 000 000	1 000 000	-	1 000 000	-	-	-	
Kuwait	361 355	129 338	206 416	697 109	375 846	-	375 846	321 263	-	321 263	
Líbano	81 250	(81 250)	-	-	-	-	-	-	-	-	
Malasia	-	558 423	-	558 423	558 423	-	-	-	-	-	
México	-	129 616	-	129 616	128 142	-	-	1 474	1 474	-	
Nigeria	-	9 042 076	1 893 996	10 936 072	7 148 080	-	7 148 080	1 893 996	-	1 893 996	
Noruega	543 478	-	-	543 478	543 478	-	-	-	-	-	
Omán	3 670	526 050	-	529 720	2 055	-	2 055	1 615	-	1 615	
Países Bajos	-	27 018	-	27 018	526 050	-	526 050	-	-	-	
Panamá	-	274 452	-	274 452	274 452	-	-	-	-	-	
Polonia	-	2 970 591	79 054	3 049 645	3 092 414	-	3 092 414	-	684 579	324 758	
Qatar	1 052 086	-	-	1 052 086	-	-	-	-	-	-	
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	-	1 769 912	-	1 769 912	1 769 912	-	1 769 912	-	-	-	
República Unida de Tanzania	-	1 107 223	29 270	1 137 223	900 509	1 026	901 535	235 688	207 444	28 244	
Singapur	-	213 009	-	213 009	186 462	-	186 462	26 547	26 547	-	
Sudán	-	1 000 065	-	1 000 065	1 000 065	-	1 000 065	-	-	-	
Suiza	-	750 000	-	750 000	750 000	-	750 000	-	-	-	
Tailandia	24 860	24 860	-	49 720	24 860	-	24 860	-	-	-	
Turquía	65 000	788 231	385 328	1 238 559	807 294	3 965	811 259	425 300	45 937	379 363	
Uruguay	-	29 464	-	29 464	22 515	-	22 515	6 949	6 949	-	
Venezuela	-	616 665	330 486	947 151	235 995	-	235 995	711 156	380 670	330 486	
Yemen	-	621 927	103 170	725 097	507 923	-	507 923	217 174	114 004	103 170	
Interregional	-	85 000	-	85 000	85 000	-	85 000	-	-	-	
Banco de Desarrollo del África Occidental	-	65 436	423 624	489 060	65 436	-	65 436	423 624	-	423 624	
Total	31 029 077	31 903 331	7 627 624	70 560 032	47 551 337	214 643	47 765 980	22 794 052	5 862 168	16 951 884	

Cuadro 5

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Ingresos varios para los ejercicios terminados el  
31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>		<u>1976</u>
5 424 070	Ingresos procedentes de inversiones	4 490 039
84 191	Intereses sobre préstamos para vivienda	209 879
1 149 096	Ingresos (gastos) varios transferidos de cuentas de organismos participantes y de ejecución	(176 949)
(34 931)	Intereses sobre adelanto de la FAO	(43 150)
-	Suma para gastos generales con respecto al año anterior devuelta por un organismo de ejecución	50 300
3 229	Presupuesto administrativo del PNUD - ahorros netos al liquidarse obligaciones de años anteriores	-
190 842	Varios	134 498
<u>6 816 497</u>		<u>4 664 617</u>
(11 325 191)	Pérdidas en el cambio y revaluación de monedas	(292 786)
<u>(4 508 694)</u>	Total de ingresos (gastos) varios	<u>4 371 831</u>

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Gastos en 1976, por organismos

(Dólares EE.UU.)

Organismo	Cifra Indicativa de Planificación (CIP)					Reserva para el programa	Medidas especiales para los países menos adelantados	Participación en los gastos	Total parcial	Gastos generales a/	Contribuciones de parte en efectivo de los gobiernos b/	Total
	Por país	Regional	Interregional	Mundial	CIP total							
NACIONES UNIDAS	41 741 685	9 743 321	244 669	1 347	51 731 022	1 330 083	2 981 641	3 067 408	59 110 154	8 662 004	2 812 756	70 584 894
CERDI	24 833 839	881 182	153 273	-	25 868 294	3 434 157	1 204 231	1 187 630	31 694 312	4 638 728	87 470	36 440 510
UNEP	2 364 240	3 332 210	1 384 267	-	7 081 317	94 536	913 502	338 900	8 428 255	1 366 000	56 304	9 850 559
OIT	25 782 146	3 033 364	(28 350)	-	28 847 160	193 632	1 269 046	3 215 611	33 525 449	4 982 012	270 140	38 777 601
FAO	86 044 137	10 223 335	3 945 466	30 040	100 242 978	2 336 286	2 767 070	9 822 831	115 229 225	15 610 085	2 160 993	133 000 303
UNESCO	30 768 275	3 286 318	215 062	-	34 269 655	523 472	339 284	4 088 451	39 280 862	5 749 693	149 886	45 120 441
OACI	12 331 638	4 952 532	-	-	17 304 170	1 125	18 600	1 071 940	18 395 835	2 542 364	10 896	20 949 095
OMS	16 283 375	2 785 687	95 340	54 052	19 218 434	213 416	543 037	723 318	20 698 205	2 663 288	136 534	23 498 047
BANCO MUNDIAL	10 709 910	802 737	-	-	11 512 647	836 587	1 020 389	86 044	13 455 867	1 574 504	209 224	15 239 595
URU	533 738	813 636	-	-	1 367 394	-	-	63 035	1 430 429	323 094	118 181	1 873 704
UIT	10 952 491	3 379 544	324 702	-	14 656 737	143 817	150 945	2 492 687	17 444 186	2 546 656	-	19 990 842
OMM	3 634 785	2 807 581	-	-	6 462 366	45 236	-	136 575	6 644 177	1 392 177	23 674	8 050 028
OCMI	1 581 609	746 950	62 877	-	2 391 436	1 504	-	-	2 392 940	334 608	-	2 747 548
OIEA	2 731 854	49 677	98 325	-	2 879 856	-	373	122 011	3 002 240	456 579	-	3 428 819
BAED	1 117 770	-	-	-	1 117 770	274 856	-	-	1 392 626	194 968	-	1 587 594
EID	344 167	1 308 564	-	-	1 652 731	-	-	-	1 652 731	231 351	63 946	1 948 028
FMUD	7 172 238	4 775 605	77 399	3 479 806	15 505 048	2 317 801	1 352 911	1 061 110	20 236 870	2 040 242	387 156	22 664 268
Total parcial	278 988 497	52 982 263	6 573 030	3 565 225	342 109 015	11 806 508	12 561 229	27 477 611	395 954 363	55 320 353	6 487 160	455 761 876
Transferencia c/	(1 463 082)	-	-	-	(1 463 082)	-	-	1 463 082	-	-	-	-
	277 525 415	52 982 263	6 573 030	3 565 225	340 645 933	11 806 508	12 561 229	28 940 693	395 954 363	55 320 353	6 487 160	455 761 876

a/ Se incluyen gastos generales de 532.705 dólares correspondientes a variaciones de gastos por concepto de expertos y becas. Se excluyen gastos generales correspondientes a las contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos.

b/ Se incluyen gastos generales de 68.124 dólares correspondientes a contribuciones de contraparte en efectivo de los gobiernos.

c/ Transferencia de gastos que los organismos consignaron con cargo a las CIP pero que se han de financiar con cargo a las contribuciones hechas por el Gobierno del Brasil por concepto de participación en los gastos en relación con las erogaciones totales del programa de dicho país.

## Cuadro 7

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Gastos administrativos y de apoyo a los programasCréditos consignados y gastos para el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Sección de créditos	Gastos efectuados						Saldo no comprometido
	Desembolsos		Obligaciones sin liquidar al 31 de diciembre de 1976		Gastos totales		
	Sede	Oficinas exteriores	Sede	Oficinas exteriores			
Sección 1 - Sueldos y salarios	13 178 751	24 893 299	25 437	67 225	38 164 712	(63 012) a/	
Sección 2 - Gastos comunes de personal	5 492 698	11 392 134	405 440	896 347	18 186 619	206 781	
Sección 3 - Viajes y transportes	273 654	572 058	48 410	278 598	1 172 720	68 880	
Sección 4 - Equipo permanente	43 757	353 295	1 015	239 827	637 894	52 006	
Sección 5 - Otros gastos generales	3 115 551	3 946 887	127 926	363 362	7 553 726	89 374	
Sección 6 - Gastos especiales	857 395	-	99 036	-	956 431	(52 831) a/	
Créditos consignados y gastos brutos	22 961 806	41 157 673	707 264	1 845 359	66 672 102	301 198	
Menos:							
Sección 7 - Ingresos							
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	(3 159 389)	(4 762 343)	-	-	(7 921 732)	102 732	
Otros ingresos	(250 000)	(1 340 311)	-	-	(1 590 311)	74 911	
	(9 334 400)	(6 102 654)	-	-	(9 512 043)	177 643	
Créditos consignados y gastos netos	19 552 417	35 055 019	707 264	1 845 359	57 160 059	478 841	

a/ Como los gastos excedieron de los créditos consignados para las secciones 1 y 6, el Administrador solicitará autorización a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto para transferir a otras secciones los gastos excedentes.

Cuadro 8

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Inversiones al 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>	<u>Tipo</u>	<u>Moneda</u>	<u>Tipo de interés</u>	<u>1976</u>
	Cuentas corrientes que devengan interés			
866 885		Coronas danesas	5,00	641 634
529 231		Marcos finlandeses	5,00	2 140 701
391 211		Coronas suecas	5,00	122 056
246 362		Florines holandeses	4,50	-
-		Florines holandeses	3,50	20 552
650 175		Dólares canadienses	a/	51 962
<u>1 129 815</u>		Libras esterlinas	a/	<u>32 117</u>
<u>3 813 679</u>				<u>3 009 022</u>
	Cuentas a la vista			
-		Libras esterlinas	14,00	9 290 429
-		Coronas suecas	10,25	3 570 238
-		Marcos alemanes	4,75	6 276 150
-		Marcos alemanes	4,50	1 569 038
256 410		Franco belgas	4,00	-
180 858		Yen japoneses	3,25	-
-		Yen japoneses	2,75	<u>9 156 225</u>
<u>437 268</u>				<u>29 862 080</u>
<u>1 754 024</u>	Cuentas de ahorro	Dólares EE.UU.	5,00	<u>18 533 684</u>
	Depósitos a plazo fijo			
3 644 645		Coronas suecas	8,25	-
-		Dólares neozelandeses	7,50	2 636 364
2 970 296		Dólares canadienses	7,00	-
700 000		Franco suizos	5,3125	-
1 138 952		Coronas suecas	5,25	-
-		Dólares EE.UU.	5,05	5 000 000
158 395		Dólares neozelandeses	5,00	-
-		Dólares EE.UU.	4,8125	500 000
1 872 659		Florines holandeses	4,75	-
<u>950 370</u>		Dólares neozelandeses	4,00	-
<u>11 435 320</u>				<u>8 136 364 b/</u>
<u>17 440 291</u>	Inversiones totales			<u>59 541 150</u>

a/ Tipo de interés fluctuante.

b/ Vencimiento: enero de 1977.

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Préstamos para vivienda al 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Prestatario	Período de reembolso del préstamo a/	Saldo al 31/12/75	Adelantos en 1976	Sumas pagaderas en 1976	Sumas recibidas en 1976	Saldo al 31/12/76
Chad, Banco de Fomento del	1969-78	67 439	-	21 705	21 705	45 734
República Unida de Tanzania, Gobierno de	1975-84	228 720	-	22 032	22 032	206 688
Botswana, Gobierno de	1975-89	607 132	-	34 274	34 274	572 858
Malawi, Gobierno de						
- Fase I	1975-90	243 587	-	13 148	13 148	230 439
- Fase II	1976-91	180 000	-	4 619	4 619	175 381
Comunidad del Africa Oriental	1976-90	450 000	-	23 269	23 269	426 731
Lesotho, Gobierno de	1976-90	602 270	-	31 148	31 148	571 122
Rwanda, Gobierno de	1976-90	170 000	-	8 790	8 790	161 210
Swazilandia, Gobierno de	1976-90	364 500	90 000	23 501	23 501	430 999
Burundi, Gobierno de	1976-91	311 426	-	7 982	16 103	295 323
Benin, Gobierno de	b/	437 557	-	-	-	437 557
Total		3 662 631	90 000	190 468	198 589	3 554 042

a/ Se devengan intereses a razón del 3,5% anual sobre el saldo no pagado.

b/ Todavía no se ha acordado el período de reembolso.

## Cuadro 10

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Fondos Fiduciarios para el Programa de oficiales subalternos del cuadro orgánicoSituación de los fondos al 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Fuentes de financiación	Saldo al 31/12/75	Sumas recibidas	Total	Desembolsos	Saldo al 31/12/76
1. <u>Gobiernos</u>					
Alemania, República Federal de	69 027	414 165	483 192	296 091	187 101
Austria	(9 798)	-	(9 798)	37 248	(47 046)
Bélgica	203 111	646 348	849 459	487 118	362 341
Canadá	(138 406)	243 869	105 463	77 651	27 812
Finlandia	(7 968)	41 907	33 939	32 048	1 891
Irán	89 992	(12 515)	77 477	21 664	55 813
Japón	38 711	74 315	113 026	122 818	(9 792)
Países Bajos	237 032	1 173 433	1 410 465	755 618	654 847
Suecia	88 075	216 849	304 924	236 379	68 545
Suiza	732	160 406	161 138	60 422	100 716
2. <u>Otras</u>					
Asociación pro Naciones Unidas de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	(1 526)	-	(1 526)	-	(1 526)
<u>Friends Service Council</u>	(166)	-	(166)	-	(166)
Total	568 816	2 958 777	3 527 593	2 127 057	1 400 536

Cuadro 11

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Fondo de medidas especiales para los países menos adelantados

Situación de los fondos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>		<u>1976</u>
<u>15 371 765</u>	Saldo no gastado a comienzos del año	<u>24 445 418</u>
	Ingresos y gastos del año	
14 695 452	Contribuciones especiales de los gobiernos (Cuadro 1)	7 988 780
<u>(319 879)</u>	<u>Menos:</u> Ajustes de cambio al recaudarse las contribuciones	<u>-</u>
14 375 573		7 988 780
<u>3 000 000</u>	Fondos transferidos de la Reserva para el Programa	<u>-</u>
17 375 573		7 988 780
<u>(8 301 920)</u>	Gastos de programas	<u>(12 561 229)</u>
<u>9 073 653</u>		<u>(4 572 449)</u>
<u>24 445 418</u>	Saldo no gastado a fines del año	<u>19 872 969</u>

Nota: El saldo disponible al 31 de diciembre de 1976 para programación adicional se calcula de la siguiente forma:

Saldo arriba indicado	19 872 969
<u>Más:</u> Contribuciones prometidas por los gobiernos respecto de 1977 y años posteriores (Nota 8)	<u>1 838 432</u>
	21 711 401
<u>Menos:</u> Asignaciones no utilizadas	<u>(12 273 239)</u>
Saldo disponible al 31 de diciembre de 1976 para programación adicional	<u>9 438 162</u>

Cuadro 12

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Estado de cuentas correspondiente a las contribuciones de los  
gobiernos para participación en los gastos al 31 de diciembre  
de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>			<u>1976</u>
<u>350 979</u>	Contribuciones no gastadas a comienzos del año	(Nota 9)	<u>2 210 398</u>
	Ingresos y gastos del año		
<u>14 104 273</u>	Contribuciones para participación en los gastos recibidas	(Cuadro 4)	<u>47 765 980</u>
(10 740 740)	Gastos para programas con cargo a contribuciones para participación en los gastos	(Cuadro 6)	(28 940 693)
<u>(1 504 114)</u>	Reembolso de gastos generales a organismos participantes y de ejecución		<u>(4 051 697)</u>
<u>(12 244 854)</u>			<u>(32 992 390)</u>
<u>1 859 419</u>	Excedente de los ingresos sobre los gastos		<u>14 773 590</u>
<u>2 210 398</u>	Contribuciones no gastadas a fines del año	(Estado de cuentas II)	<u>16 983 988</u>

Cuadro 13

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Estado de cuentas correspondiente a las contribuciones de contraparte  
en efectivo de los gobiernos al 31 de diciembre de 1976 y de 1975

(Dólares EE.UU.)

<u>1975</u>			<u>1976</u>
<u>1 283 784</u>	Contribuciones no gastadas a comienzos del año	(Nota 9)	<u>1 016 268</u>
	Ingresos y gastos del año		
5 991 443	Contribuciones de contraparte en efectivo recibidas	(Cuadro 3)	7 895 966
<u>(6 258 959)</u>	Gastos para programas con cargo a contribuciones de contraparte en efectivo (incluido el reembolso de gastos generales a organismos participantes y de ejecución)	(Cuadro 6)	<u>(6 487 160)</u>
<u>(267 516)</u>	Excedente de los ingresos sobre los gastos (excedente de los gastos sobre los ingresos)		<u>1 408 806</u>
<u>1 016 268</u>	Contribuciones no gastadas a fines del año	(Estado de cuentas II)	<u>2 425 074</u>

Cuadro 14

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

Asignaciones del PNUD a los organismos participantes y de  
ejecución al 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

<u>ORGANISMO</u>	<u>Asignaciones no gastadas al 31/12/75</u>	<u>Asignaciones hechas durante 1976</u>	<u>Gastos de los organismos en 1976 a/</u>	<u>Asignaciones no gastadas al 31/12/76</u>
NACIONES UNIDAS	110 915 414	41 133 782	( 70 198 312)	81 850 884
ONUDI	78 217 742	17 973 970	( 36 218 986)	59 972 726
UNCTAD	16 059 702	3 929 382	( 9 850 559)	10 138 525
OIT	56 214 114	32 725 808	( 38 489 152)	50 450 770
FAO	203 899 926	67 491 787	(133 522 309)	137 869 404
UNESCO	65 457 449	25 147 112	( 44 861 669)	45 742 892
OACI	24 048 595	18 992 866	( 20 982 148)	22 059 313
OMS	54 068 468	6 038 098	( 23 732 508)	36 374 058
BANCO MUNDIAL	26 742 417	7 746 791	( 15 145 236)	19 343 972
UPU	2 334 399	927 867	( 1 883 870)	1 378 396
UIT	25 855 413	9 627 516	( 19 886 372)	15 596 557
OMM	13 077 606	9 313 324	( 8 088 026)	14 302 904
OCMI	5 446 326	1 348 415	( 2 747 548)	4 047 193
OIEA	7 126 944	892 220	( 3 422 554)	4 596 610
BASD	1 276 951	2 501 641	( 1 587 594)	2 190 998
BID	493 527	925 659	( 1 948 060)	1 471 126
PNUD	38 073 884	24 381 735	( 22 664 268)	39 791 351
TOTAL	<u>731 308 877</u>	<u>271 097 973</u>	<u>(455 229 171)</u>	<u>547 177 679</u>

a/ Incluye gastos generales de los organismos, excepto gastos generales por 532.705 dólares correspondientes a variaciones de gastos por concepto de expertos y becas.

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

## Fondos fiduciarios administrados por el PNUD

## Situación general de las contribuciones prometidas el 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Fondos fiduciarios/gobiernos	Saldo adeudado al 31/12/75	Adiciones y ajustes	Contribuciones prometidas para 1977	Total	Pagos recibidos en 1976	Saldo al 31/12/76	Composición del saldo	
							Para 1976 y años anteriores	Para 1977
Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización								
Argenistan	-	5 000	-	5 000	5 000	-	-	-
Argelia	22 000	-	22 000	44 000	22 000	22 000	-	22 000
Argentina	43 500	-	47 750	91 250	43 500	47 750	-	47 750
Bangladesh	-	-	2 000	2 000	-	2 000	-	2 000
Bélgica	-	-	108 108	108 108	-	108 108	-	108 108
Birmania	5 000	-	-	5 000	-	5 000	5 000	-
Bolivia	1 800	-	-	1 800	-	1 800	1 800	-
Botsvana	2 307	-	-	2 307	2 307	-	-	-
Brasil	40 000	-	20 000	60 000	40 000	20 000	-	20 000
Colombia	1 000	-	-	1 000	-	1 000	1 000	-
Costa de Marfil	5 682	9 318	10 000	25 000	10 000	15 000	1 000	10 000
Costa Rica	8 497	-	-	8 497	-	8 497	8 497	-
Cuba	24 540	-	24 242	48 782	24 540	24 242	-	24 242
Chad	-	-	8 664	8 664	3 346	5 318	-	5 318
Chile	10 000	-	10 000	20 000	-	20 000	10 000	-
China	101 523	-	105 263	206 786	101 523	105 263	-	105 263
Chipre	256	-	240	496	-	240	-	240
Dinamarca	495 050	10 852	851 789	1 357 691	505 902	851 789	-	851 782
Egipto	44 447	-	44 447	88 894	44 447	44 447	-	44 447
Filipinas	20 000	-	-	20 000	-	20 000	20 000	-
Ghana	-	33 060	-	33 060	33 060	-	-	3 000
Grecia	3 000	-	3 000	6 000	2 281	3 719	719	-
India	3 693	-	-	3 693	3 693	-	-	-
Irán	15 000	-	15 000	30 000	15 000	15 000	-	15 000
Iraq	43 559	-	13 559	57 118	10 000	47 118	-	13 559
Jamaica	3 000	-	3 000	6 000	3 000	3 000	33 559	3 000
Kapuchea Democrática	1 234	-	-	1 234	-	1 234	1 234	-
Lesotho	10 000	1 730	-	1 730	1 730	-	-	-
Liberia	-	11 364	-	11 364	11 364	-	-	-
Marruecos	-	-	-	-	-	-	-	-
Mauricio	-	(9 000)	1 900	1 900	-	1 900	-	1 900
Níger	75 000	(130)	-	66 000	-	66 000	66 000	-
Nigeria	16 260	-	-	16 130	-	16 130	16 130	-
Noruega	1 358 696	-	1 912 046	3 270 742	1 358 696	1 912 046	-	1 912 046
Países Bajos	5 617 978	1 838 235	5 976 096	13 432 309	7 456 213	5 976 096	-	5 976 096
Pakistán	192 324	-	-	192 324	96 162	96 162	-	96 162
Qatar	15 000	-	-	15 000	-	15 000	15 000	-
República Democrática Popular Lao	2 000	1 000	-	3 000	-	3 000	3 000	-
República Dominicana	2 000	-	5 000	7 000	2 000	5 000	-	5 000
República Unida del Camerún	1 136	(72)	1 048	1 112	1 064	1 048	-	1 048
República Unida de Tanzania	3 522	(43)	1 721	5 200	3 479	1 721	-	1 721
Sri Lanka	20 000	-	-	20 000	-	20 000	20 000	-
Sudán	5 000	-	-	5 000	5 000	-	-	-
Suecia	-	3 378 378	3 571 420	6 949 807	3 378 378	3 571 429	-	3 571 429
Túnez	1 500	-	1 500	3 000	1 500	1 500	-	1 500
Turquía	-	-	153 153	153 153	-	153 153	-	153 153
Yemen	1 978	22	-	2 000	2 000	-	-	-
Yugoslavia	300 000	-	300 000	600 000	300 000	300 000	-	300 000
Total	8 517 482	5 279 714	13 212 955	27 010 151	13 497 441	13 512 710	303 101	13 209 609

Cuadro 15 (continuación)

	Saldo adeudado al 31/12/75	Adiciones y ajustes	Contribuciones prometidas para 1977	Pagos reci- bidos en 1976	Saldo al 31/12/76	Composición del saldo	
						Total	Para 1976 y años anteriores
<b>Fondos fiduciarios/gobiernos</b>							
Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales							
Bélgica	-	405 405	-	405 405	-	-	-
Canadá	-	1 500 000	-	1 500 000	-	-	-
Estados Unidos de América	-	-	2 500 000	-	2 500 000	-	2 500 000
Iraq	-	10 000	-	10 000	10 000	10 000	-
Japón	-	3 500 000	-	3 500 000	3 500 000	-	-
Países Bajos	374 532	-	398 406	374 532	398 406	-	398 406
<b>Total</b>	<b>374 532</b>	<b>5 415 405</b>	<b>2 898 406</b>	<b>8 688 343</b>	<b>5 779 937</b>	<b>2 908 406</b>	<b>2 898 406</b>
<b>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el suministro de personal operacional (OPEX) a Swazilandia</b>							
Suecia	227 190	23 023	-	250 813	250 813	-	-
<b>Total</b>	<b>227 190</b>	<b>23 023</b>	<b>-</b>	<b>250 813</b>	<b>250 813</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para programas operacionales en Lesotho</b>							
Suecia	159 453	16 206	162 037	337 696	337 696	-	-
<b>Total</b>	<b>159 453</b>	<b>16 206</b>	<b>162 037</b>	<b>337 696</b>	<b>337 696</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Fondo Fiduciario de Asistencia a los países y pueblos coloniales</b>							
Bélgica	128 205	-	-	128 205	128 205	-	-
Gabón	-	100 000	-	100 000	100 000	100 000	-
Suecia	-	-	1 190 476	1 190 476	1 190 476	-	1 190 476
<b>Total</b>	<b>128 205</b>	<b>100 000</b>	<b>1 190 476</b>	<b>1 418 681</b>	<b>1 290 476</b>	<b>100 000</b>	<b>1 190 476</b>
<b>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas - Fondo voluntario especial</b>							
Alemania, República Federal de	-	121 951	-	121 951	121 951	-	-
Austria	-	-	5 500	5 500	5 500	-	5 500
Bélgica	-	27 027	-	27 027	27 027	-	-
Botswana	356	155	-	511	511	-	-
Canadá	-	101 546	-	101 546	101 546	-	-
Dinamarca	-	14 601	-	14 601	14 601	-	-
Estados Unidos de América	100 000	25 000	-	125 000	125 000	50 000	-
Indonesia	-	1 000	-	1 000	1 000	-	-
Liberia	-	1 500	-	1 500	1 500	-	-
Países Bajos	-	125 000	-	125 000	125 000	-	-
Suiza	-	78 740	-	78 740	78 740	-	-
FNUD/Reserva para el Programa	-	300 000	-	300 000	300 000	-	-
<b>Total</b>	<b>100 356</b>	<b>796 520</b>	<b>5 500</b>	<b>902 376</b>	<b>846 876</b>	<b>55 500</b>	<b>5 500</b>
<b>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para actividades en la región sudanesaheliana</b>							
Dinamarca	-	70 000	-	70 000	70 000	-	-
Estados Unidos de América	-	75 000	-	75 000	75 000	-	-
Países Bajos	-	3 700 000	-	3 700 000	3 700 000	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>3 845 000</b>	<b>-</b>	<b>3 845 000</b>	<b>3 845 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OSERNUB - Fondos residuales - Bangladesh ONUSCD (contribución de Austria)</b>							
Bangladesh	-	54 818	-	54 818	54 818	-	-
ONUSCD (contribución de Austria)	-	54 818	-	54 818	54 818	-	-
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>109 636</b>	<b>-</b>	<b>109 636</b>	<b>109 636</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO

## Fondos fiduciarios

## Inversiones al 31 de diciembre de 1976

(Dólares EE.UU.)

Fondo Fiduciario/Banco	Tipo de interés	Fecha de vencimiento	Cantidad	Total
<b>Fondo Fiduciario de Asistencia a los países y pueblos coloniales</b>				
Bankers Trust Company, Nassau	Depósito a plazo fijo	5 3/10	11 enero 1977	1 000 000
Chase Manhattan Bank	Cuenta de ahorros			3 090
				1 003 090
<b>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Capitalización</b>				
P.K. Banken	Depósito a plazo fijo	10 1/2	5 enero 1977	3 571 429
National Bank of Pakistan	"	5 1/4	5 enero 1977	500 000
Bankers Trust Company, Nassau	"	5 5/100	5 enero 1977	2 000 000
Mitsui Bank, Tokio	"	5 1/16	7 enero 1977	6 500 000
Chemical Bank, Frankfurt	"	5 1/8	4 febrero 1977	8 000 000
Amsterdam-Rotterdam Bank	Depósito a la vista con 24 horas de aviso	5 3/4 - 6 3/4		1 095 617
Chase Manhattan Bank	Cuenta de ahorros	5		4 224 326
				25 891 372
<b>Programa de Voluntarios de las Naciones Unidas</b>				
Société Générale de Banque	Depósito a plazo fijo	10	17 enero 1977	27 027
Toronto Dominion Bank	Depósito a la vista con 24 horas de aviso	9		49 019
Chase Manhattan Bank	Cuenta de ahorros			78 215
				154 261
<b>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para el suministro de personal operacional (OPEX) a Swazilandia</b>				
Chase Manhattan Bank	Cuenta de ahorros	5		119 036
				119 036
<b>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para programas operacionales en Lesotho</b>				
Chase Manhattan Bank	Cuenta de ahorros	5		9 216
				9 216
<b>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para actividades en la región sudanoheliana</b>				
Chase Manhattan Bank, Nassau	Depósito a plazo fijo	5 1/4	10 enero 1977	500 000
Bank of America, Nassau	"	5 1/8	12 enero 1977	1 000 000
National Westminster Bank, Londres	"	5 1/8	12 enero 1977	2 000 000
Lloyds Bank International, Londres	"	7 1/16	11 marzo 1977	1 500 000
Chemical Bank, Frankfurt	"	5 1/16	22 marzo 1977	4 000 000
Citybank, Nassau	"	5 1/16	8 abril 1977	4 000 000
Lloyds Bank International, Londres	"	7 1/8	13 junio 1977	1 000 000
Lloyds Bank International, Londres	"	7 3/8	12 septiembre 1977	1 000 000
Lloyds Bank International, Londres	"	7 7/16	12 diciembre 1977	2 000 000
Chemical Bank	Cuenta de ahorros	5		4 770 703
				21 770 703
<b>Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo del Irán Occidental</b>				
Irving Trust Company	Cuenta de ahorros	5		1 539 405
				1 539 405
<b>Fondo Rotatorio de las Naciones Unidas para la Exploración de los Recursos Naturales</b>				
Mitsui Bank, Tokio	Depósito a plazo fijo	5 5/16	10 enero 1977	1 000 000
National Bank of Pakistan	"	5 1/4	12 enero 1977	1 000 000
Mitsui Bank, Tokio	"	5 1/16	22 febrero 1977	4 000 000
Fuji Bank, Tokio	"	5 1/8	28 febrero 1977	1 000 000
Mitsui Bank, Tokio	"	5 1/8	3 marzo 1977	1 000 000
Société Générale de Banque	Depósito a la vista con 24 horas de aviso	7		405 406
Toronto Dominion Bank	"	9		1 470 588
Chase Manhattan Bank	Cuenta de ahorros	5		897 617
				10 773 611
<b>Programa de fondos fiduciarios para la República del Zaire</b>				
Chemical Bank	Cuenta de ahorros	5		248 102
				248 102
<b>OSENUB Fondos residuales, Bangladesh</b>				
Chemical Bank	Cuenta de ahorros	5		663 924
				663 924
<b>Organismo de las Naciones Unidas para la Reconstrucción de Corea - remanente de los haberes</b>				
Irving Trust Company	Cuenta de ahorros	5		25 848
				25 848
<b>TOTAL</b>				<b>62 198 568</b>

IV. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES A LA ASAMBLEA GENERAL SOBRE LAS CUENTAS Y LOS ESTADOS FINANCIEROS DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ECONOMICO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1976

1. La Junta de Auditores ha comprobado las cuentas del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo de conformidad con el párrafo 15.3 de su Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera detallada.
2. El examen se hizo de conformidad con el artículo XII del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas y su anexo, y con las Normas Comunes de Comprobación de Cuentas adoptadas por el Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas y los organismos especializados.

Alcance del examen

3. Durante el período 1976-1977, la Junta de Auditores comenzó a introducir, en su examen anual, un método uniforme de comprobación de cuentas basado en los sistemas. Aunque la Junta siempre ha llevado a cabo exámenes de los controles internos, este cambio en el método de la comprobación de cuentas requiere una evaluación de la adecuación de los sistemas de gestión y control financieros más amplia que la llevada a cabo tradicionalmente, e incluye:

a) la determinación de los puntos fuertes y débiles de los sistemas financieros, para que la Junta pueda dirigir más eficazmente el alcance y el método del examen de comprobación de cuentas y el carácter, la amplitud y el calendario de las comprobaciones de cuentas detalladas; y

b) la información a la Administración acerca de los puntos débiles del sistema, junto con recomendaciones adecuadas para la adopción de medidas correctivas.

4. Aún no se ha completado el análisis y la evaluación a fondo de los sistemas de gestión y control financieros del PNUD, pero se han señalado a la atención de la Administración las conclusiones preliminares.
5. Se ha concentrado el esfuerzo en los sistemas existentes en la Sede, y principalmente en la División de Finanzas de la Dirección de Administración. Se ha entrevistado a ciertos funcionarios de las Direcciones Regionales acerca de temas particulares de interés, y equipos de auditores han visitado oficinas exteriores en Africa, México y Turquía.
6. La forma del examen comprende primordialmente entrevistas para la determinación de hechos con funcionarios y personal clave, seguidas, cuando corresponde, de investigaciones y análisis más detallados. En caso necesario se examinan los manuales financieros, las descripciones de cargo, los organigramas y otra documentación de apoyo.
7. Al establecer el alcance de la comprobación de cuentas se tomaron en cuenta las observaciones dimanadas del análisis.

8. A continuación se describen los asuntos más significativos que surgieron de nuestra comprobación de cuentas de 1976. Se han discutido estos asuntos con la administración del PNUD, y, cuando ha correspondido, sus observaciones se han tomado en cuenta en el presente informe.

#### Valor del activo

9. Es incierto el valor de las monedas no convertibles acumuladas registrado en la suma de 35,6 millones de dólares. Dado que ni la experiencia anterior ni los planes futuros indican una probable utilización de dichos fondos, no es posible determinar su valor actual.

10. Las sumas por un total aproximado de 318.000 dólares registradas como efectivo en tránsito al 31 de diciembre de 1976 han permanecido sin liquidar durante más de 10 meses. El valor de este activo depende del cierre de las cuentas correspondientes a dichas sumas.

11. Los cargos diferidos comprenden aproximadamente 500.000 dólares en anticipos de subsidios de educación, de los cuales se ha utilizado aproximadamente el 50%. El activo está sobreestimado en 250.000 dólares aproximadamente, dado que la parte utilizada debería haberse registrado como gastos.

#### Contribuciones prometidas por los gobiernos

12. Las contribuciones prometidas por los gobiernos pendientes de pago ascendían a 36,9 millones de dólares al 31 de diciembre de 1976, lo que representó una reducción de 5,3 millones de dólares respecto de la suma pendiente de pago al final del ejercicio anterior. La cifra comprende 4,6 millones de dólares que están sin pagar desde hace más de tres años.

#### Control de las transacciones bancarias

13. Habida cuenta de la importante proporción del activo total del PNUD representada por efectivo y saldos bancarios, es indispensable un control adecuado de las transacciones en efectivo y el registro y la conciliación de los saldos. A continuación se indican algunos ejemplos de deficiencias a este respecto:

a) Las conciliaciones bancarias de cuentas de contribuciones comprenden partidas por un total de 41.000 dólares al 31 de diciembre de 1976 que han estado pendientes durante más de un año;

b) Muchas oficinas exteriores, o bien no presentan ninguna conciliación bancaria, o bien no presentan información suficiente que permita hacer en la Sede un análisis adecuado de las conciliaciones bancarias;

c) La mayoría de las cuentas bancarias de las oficinas exteriores, a pesar de denominarse cuentas bancarias de anticipos, no funcionan según el método de anticipos, pues se depositan en ellas fondos que no son reposiciones procedentes de la Sede. Además, los Representantes Residentes no hacen, en sus informes mensuales relativos a los saldos de fondos de anticipos, una distinción entre el monto de la cuenta de anticipos y estos otros fondos.

14. Deben elaborarse procedimientos mejores para:

- a) asegurar el control oportuno de las remesas en tránsito;
- b) obtener conciliaciones bancarias y documentación de apoyo mensualmente y asegurar el análisis eficaz de dichas conciliaciones y el control de todas las partidas significativas necesarias para la conciliación; y
- c) establecer los controles de supervisión necesarios para asegurarse de que se apliquen los procedimientos prescritos.

#### Depósitos no aclarados

15. Las contribuciones depositadas directamente por los contribuyentes en cuentas bancarias del PNUD que no están identificadas con claridad en cuanto a sus fuentes o propósitos se mantienen en cuentas de orden clasificadas como cuentas por pagar al final del ejercicio. Incluso cuando se les identifica, se sigue la práctica de no pasar dichas sumas a una cuenta de ingresos hasta que se haya recibido un documento de proyecto firmado. Al 31 de diciembre de 1976, estos depósitos no aclarados ascendían a 5,4 millones de dólares, o sea, un aumento de 1 millón de dólares durante el ejercicio. De ese total, 1,7 millones de dólares permanecían sin identificar en el momento de nuestra comprobación de cuentas.

16. Para que el PNUD pueda mantener una gestión de sus recursos, es necesario adoptar medidas prontas y oportunas para identificar estos depósitos y obtener documentos de proyecto firmados. A partir del final del ejercicio, la Administración ha puesto en práctica un sistema perfeccionado mediante el cual se espera poder lograr esos fines.

17. Si se hubieran recibido antes del 31 de diciembre de 1976 documentos de proyecto correspondientes a los depósitos identificados pero no aclarados, podrían haberse aumentado en 3,7 millones de dólares los ingresos registrados para 1976, reduciéndose en igual monto el pasivo.

#### Primas de repatriación

18. En virtud de la cláusula 9.4 del Estatuto del Personal de las Naciones Unidas, se debe pagar a los funcionarios que cesen en sus cargos y reúnan los requisitos correspondientes, primas de repatriación basadas en los años de servicio y el sueldo básico, en el momento de su separación y dentro de ciertos límites.

19. El resultado de esta cláusula es establecer contra los recursos futuros del PNUD un crédito de posible importancia por pago de beneficios adquiridos. Debería reconocerse esta obligación estableciendo una reserva apropiada que se ajustaría anualmente haciendo los aumentos necesarios. Actualmente, el PNUD sólo registra el gasto cuando se hace el pago.

#### Gastos relativos a los proyectos

20. En 1976 el PNUD adoptó el método de ejercicio para registrar los gastos relativos a los proyectos comunicados por los organismos de ejecución. Los gastos relativos a los proyectos correspondientes al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1976 contenidos en los informes de los organismos de ejecución

comprenden las obligaciones por liquidar establecidas de acuerdo con los reglamentos financieros y reglamentaciones financieras detalladas de los distintos organismos. Como los organismos tienen diferentes reglamentos financieros y reglamentaciones financieras detalladas, no hay una base uniforme para calcular las obligaciones por liquidar. No se pudo determinar el efecto en los estados financieros de esta falta de uniformidad.

21. Además, como no era practicable para los organismos determinar retroactivamente las correspondientes obligaciones por liquidar al 31 de diciembre de 1975, las cifras de gastos relativos a los programas con cargo a fondos suministrados por el PNUD a organismos de ejecución correspondientes a 1976 y 1975 no son comparables de un año a otro.

#### Estados de cuentas de los organismos

22. Los estados financieros del PNUD comprenden cifras suministradas por los organismos de ejecución. Al igual que en el pasado, y con relación a los acuerdos entre el PNUD y los organismos de ejecución y al párrafo 15.2 del Reglamento Financiero del PNUD, la Junta de Auditores no ha hecho la comprobación de cuentas de estos saldos (que en total representan aproximadamente el 87% de todos los gastos del PNUD) y se ha basado en los certificados proporcionados al PNUD por los auditores externos de los organismos.

23. De los 16 organismos cuyos informes comprenden sumas incluidas en los estados financieros del PNUD, se han recibido los certificados de comprobaciones especiales de cuentas correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1976 únicamente de los siguientes organismos:

Banco Asiático de Desarrollo

Banco Mundial

Organización Consultiva Marítima Intergubernamental

Organización de Aviación Civil Internacional

Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

Organización Internacional del Trabajo

Organización Meteorológica Mundial

Organización Mundial de la Salud

Unión Internacional de Telecomunicaciones

Unión Postal Universal

24. Las cuentas definitivas de organismos respecto de los cuales los auditores externos no han suministrado certificados son las siguientes:

Banco Interamericano de Desarrollo

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

Naciones Unidas

Organismo Internacional de Energía Atómica

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Hemos llevado a cabo trabajos de comprobación de cuentas en la Oficina de Cooperación Técnica de las Naciones Unidas y la ONUDI y no hemos observado ningún hecho de importancia que pudiera afectar significativamente los estados financieros del PNUD. Nuestra opinión sobre las cuentas está sujeta a cualquier cambio que pudiera resultar de la comprobación de cuentas de los organismos respecto de los cuales aún no se han recibido certificados de comprobación de cuentas.

### Reserva Operacional

25. La Reserva Operacional se ha establecido en virtud del párrafo 11.3 del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada del PNUD "con objeto de garantizar en toda circunstancia la liquidez e integridad financiera del Programa, compensar las entradas irregulares de efectivo y atender las demás necesidades que pueda establecer el Consejo de Administración".

26. En su 23.º período de sesiones, celebrado en enero de 1977, el Consejo de Administración aprobó el siguiente plan de cuotas para el restablecimiento progresivo de la Reserva Operacional:

en 1977	15,0 millones de dólares
1978	35,0 millones de dólares
1979	50,0 millones de dólares
1980	50,0 millones de dólares
	<u>150,0 millones de dólares</u>

Al 31 de marzo de 1977, se habían asignado 15 millones de dólares a la Reserva Operacional, en forma de depósitos en cuentas de ahorro e inversiones bancarias a corto plazo.

### Presentación de los estados financieros

27. Se examinaron con la Administración varias sugerencias concernientes a la presentación de los estados financieros, la mayoría de las cuales fueron aceptadas y se reflejan en los estados financieros correspondientes a 1976.

### Proyecto de perfeccionamiento de sistemas integrados

28. Durante 1975, los gastos del PNUD excedieron de las contribuciones recibidas en 88,5 millones de dólares y el PNUD se vio obligado a restringir el nivel de aprobación de nuevos proyectos y a obtener fondos adicionales de los gobiernos receptores para mantener los proyectos existentes cuando no era factible reducirlos. También fue necesario obtener financiación adicional. Extensos análisis, incluyendo dos estudios especiales hechos por consultores respecto de las causas de la crisis, han coincidido en identificar a la falta de un sistema eficaz de información financiera como uno de los principales factores de la crisis.

29. Actualmente no hay informes oportunos y preparados uniformemente sobre la gestión en los que se consoliden los resultados financieros y se les compare con los pronósticos. Los encargados de la gestión no pueden establecer una relación entre las asignaciones hechas y los recursos disponibles. Sus decisiones deben basarse en informes preparados rápidamente usando fuentes diversas. Es frecuente que estos informes no coincidan con los registros contables oficiales del PNUD. Uno de los problemas principales es la incapacidad del PNUD de obtener información exacta y oportuna sobre las consecuencias financieras de los proyectos que están bajo el control de los organismos de ejecución.

30. Ya se ha establecido gran parte del sistema básico requerido por el PNUD, pero no genera el tipo de información necesario. La Administración reconoce la gravedad de la situación y ha iniciado un detenido "Proyecto de perfeccionamiento de sistemas integrados" para diseñar y desarrollar un solo sistema integrado de gestión financiera que comprenda métodos uniformes de presentación de informes por los organismos participantes y de ejecución, para capacitar personal para dicho sistema y para aplicarlo. En el propósito de este importante proyecto, que se prevé que habrá de terminarse en dos años con la asistencia de una empresa internacional de consultores de gestión administrativa, se hace hincapié en la necesidad de sistemas de información basados en computadoras, oportunos y exactos, al servicio del Administrador, de los Representantes Residentes y de los organismos de ejecución.

31. Indudablemente, el proyecto tendrá como consecuencia mejoras importantes en los sistemas de gestión y control financieros, particularmente si durante el diseño y la aplicación también se presta atención especial a algunos otros asuntos que no se destacan en el propósito del proyecto como, por ejemplo, la adecuación de la organización de la función financiera, del reglamento financiero y las reglamentaciones financieras detalladas y las políticas y procedimientos financieros, y de la delegación de autoridades, los controles internos y la función de auditoría interna.

\*

\* \*

32. Deseamos expresar nuestro reconocimiento al Administrador y al personal a sus órdenes por la cooperación y asistencia recibidas.

(Firmado) J.J. MACDONELL  
Auditor General del Canadá

(Firmado) A. MARTINEZ ZULETA  
Contralor General de Colombia

(Firmado) A. OSEI  
Auditor General de Ghana

24 de junio de 1977



---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何获取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---